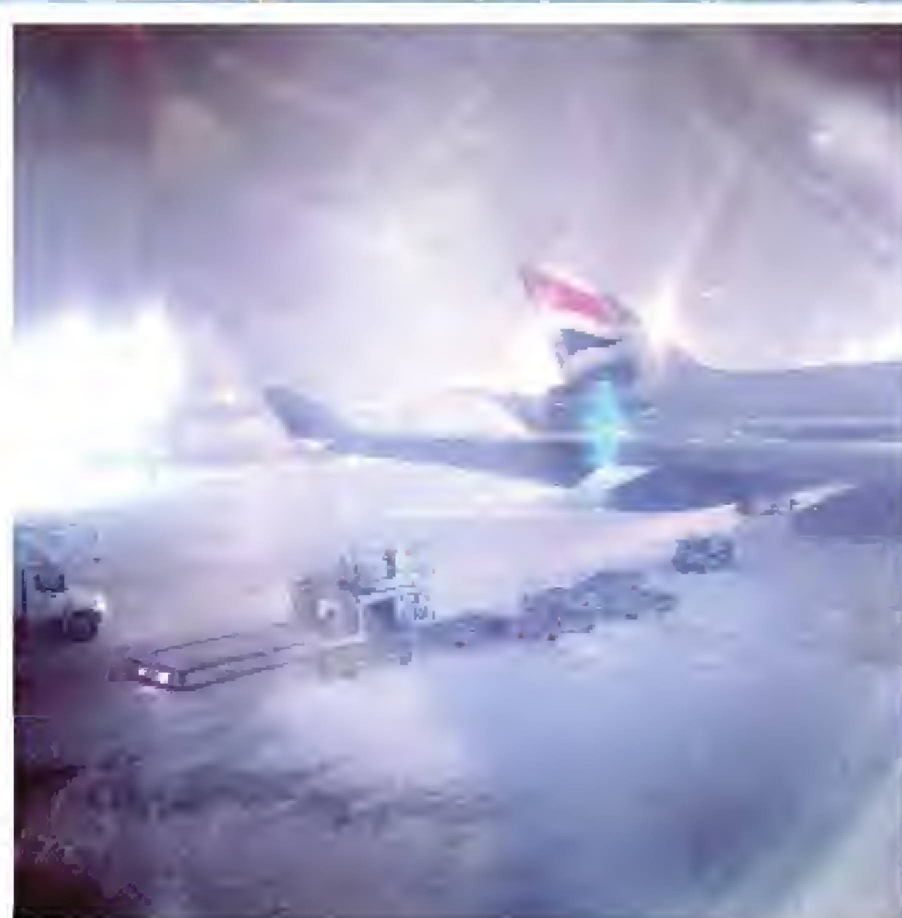
Unda avionnan ta bay pa scapa di e tormentanan frieu di winter?



Aruba dimes!



Corte di Husticia n'esnan cu a termina nan contrato

Gobierno no tabata elegante, pero interes general ta prevalece

RECIENTEMENTE Corte di Husticia a duna veredicto na un grupo di persona cu tabata den servicio di Gobierno cu un contrato di trabao, pero cu di un dia pa otro, Gobierno a dicidi di termina tur e contratonan aki. Esta a dicidi di lo no prolonga dicho contratonan mas, unabes cu a yega e fecha di terminacion. Tin algun caso, cu a termina dicho contratonan sin mas. E hecho aki, a causa hopi dolor, pasobra ta pa varios aña tin algun di e empleadonan aki ta traha a base di contrato, unda hasta tin algun di nan cu ta parehanan casa.

Kendenan di un dia pa otro, no tin entrada mas. Pakico e medida aki?
E tempo ey, Minister di Finanza, Juan David Yrausquin a laga sa, cu mester cuminsa corta den propio vet. Gobierno no por sigui carga e gastonan aki y tur departamento gubernamental sa cu mester corta pa sigui traha pa yega na un presupuesto balansa.
Debi n'e medida aki, hasta tin Hefe di Departamento, cu tampoco tabata di acuerdo, y a laga Gobierno sa cu e servicio lo keda afecta, pa falta di hende pa traha.
Pero Gobierno a mustra cu sea esnan cu contrato ta bay, of e Hefenan mes tin cu bay.

Esnan afecta cu e medida aki, a sinti cu Gobierno no tabata husto cu nan, y a dicidi di consulta cu nan abogado y asina a cuminsa caso hudicial contra di Gobierno.
Manera menciona, recientemente Huez a duna veredicto den e casonan aki, cu de facto a ser trata individualmente.
Loke nos por a constata den e veredictonan aki, Huez corectamente a mustra Gobierno, cu Gobierno mes ta completamente robez.

Ta traha ley, pa sector priva, unda tin ley cu ta bisa, cu bo no por tin personal den servicio cu un contrato di largo duracion. Pero Gobierno si a haci'e, violando su propio filosofia.
Como tal, Gobierno no tabata elegante, ora di termina e contratonan di esnan cu a bin ta traha p'e propio Gobierno. No a duna ningun clase di compensacion.

Pesey Huez a dicta den e caso hudicial aki, diferente, segun cada caso individual. En general, Corte ta haya cu e trato n'e empleadonan aki, no tabata elegante, pero si mester tene cuenta cu interes general. Esta cu mester corta den propio saco, mirando e situacion financiero di e pais.

Pero asina mes, Huez a bay di acuerdo, pa mayoria di esnan cu tabatin contrato, pa duna cada uno un luna di salario. Den un caso specifico a dicidi cu Gobierno mester paga dicho empleado un aña di salario, mas pago di interes di 3% for dia cu e terminacion di e contrato a bay na vigor. E interes di 3% tambe ta valido p'esnan cu mester haya un compensacion di un luna di salario.

Tin algun di e empleadonan aki, ta evaluando pa apela e veredicto aki, y otronan ta haya cu no ta necesario, pasobra after all, no ta nan intencion pa gana caso pa haya placa pa paga abogado. Nificando, cu maske cu nan no ta contento, mirando nan edad, no ta bal la pena sigui "bringa" nan caso den Corte.

Loke si masha yamativo, cu despues di a termina algun di e contratonan aki, asina mes, Gobierno lo kier contrata algun di nan atrobe. Ta hibando di awa laman tin?



Algun sindicato a dicidi di uni atrobe

Pa critica medidanan di Gobierno, cuminsando cu cobranza pa recoge sushi

AYERA tardi, na sede di FTA na San Nicolas, e sindicatonan, UEA, Alvast, OPPA, SCCA, SIWA y FTA mes a bin hunto, pa wak si por yega na un union atrobe, pa forma un bloke syndical contra di mal maneho di Gobierno.Tabata Rudy Geerman a lidera e conferencia di prensa aki, cu ta prome di un serie cu lo tin. E sindicatonan a bin hunto pa forma un bloke pa sali na interes di e clase trahador, pero tambe di nos pensionadonan. Motibo di esaki ta, cu nan kier expresa nan malcontento den direccion di mal maneho di Gobierno, segun Rudy Geerman.

El a bisa cu a manda un carta pa Prome Minister Mike Eman, unda a laga Eman sa cu nan ta contra di e medida, pa cobra pa recoge sushi, cobrando na razon di Afl. 27,50 pa luna. Pero tambe e sindicatonan aki ta considera cu Gobierno a comete un blunder cu e sistema di hedging, cu ta haci dificil pa pueblo por probecha di reduccion di prijs di crudo.
Gobierno ta haci manera nos mes ta doño di crudo, segun Rudy Geerman y como tal asina mes, nos tin cu paga un tarifa mas halto pa coriente.

Bolbiend riba recogemento di sushi, e Presidente di FTA ta contra pa cobra pa recoge sushi di cas. Tur e sindicatonan menciona ta contra di esaki. Nos sistema di belasting ta inclui parti di e placa ey, segun Rudy Geerman, pagando p'e servicio pa recoge sushi.
Recordando e ultimo aña di gobernacion di MEP, tabata Minister di Medio Ambiente, drs. Booshi Wever a anuncia for di e tempo ey, pa introduci pa cobra 10 florin pa recoge sushi, cu ta mas o menos 8 aña pasa. E momento ey, nos Prome Minister actual, pero e tempo ey Parlamentario di AVP a grita: "Over my dead body" esaki lo tuma lugar. Pasobra Mike Eman ta bisa cu esaki ta responsabilidad di Gobierno pa recoge sushi.

Pesey awe Rudy Geerman kier haci e pregunta, ta kico cambia? Dicon awor si pueblo tin cu paga? FTA no kier critica e trabao cu Serlimar ta hacienda, cu na su opinion ta hopi bon. FTA y demas sindicatonan no ta cuestiona esey.
Pero pakico e tempo aya, como 8 aña pasa AVP tabata totalmente contra anto p'awe kier cobra 27,50 pa luna. Anto pa colmo e Minister concerni mes no ta anuncia esaki, y ta lagu'e pa gerencia di Serlimar haci'e. Siendo e ley ta menciona, cu pa cualkier ahustacion di e prijs, mester di aprobacion di e Minister concerni.

Manera menciona, e sindicatonan menciona a dicidi di manda un carta, den cual ta pidi Gobierno pa pone un paro na cobranza. Y si acaso mes, algo mester wordo cobra, e mester wordo discuti y si tin un prijs, e mester bira uno social, segun Rudy Geerman. E dirigente di FTA a pidi pueblo, pa no paga nada, te ora cu haya contesta di Gobierno, y cu mester sinta discuti e topico aki. Cu e cobranza di e afamado health-tax, ya caba pueblo ta cobrando menos salario.
E grupo aki, ta admiti cu si mester haci algun ahustacion, e no por ta riba lomba di e clase trahador so, segun Rudy Geerman, vocero di e Bloke Sindical. Pueblo keda alerta, pasobra Gobierno kier impone mas medida y nos ta yegando un situacion cu pueblo no por mas.



Unda avionnan ta bay pa scapa di e tormentanan frieu di winter?

Aruba dimes!

PUBLICO en general por a tuma nota di varios avion Mericano para na Aeropuerto diamars mainta. E bista no comun aki a wordo ocasiona p'e tormenta pisa den e parti noreste di Merca.
E tormenta di winter a azota e parti noreste di Merca dialuna afectando miyones di persona y forsando e cancelacion di hopi buelo.
Biaheronan a encontra nan mes den un situacion di caos ora cu aerolineanan a reacciona n'e tormenta cu e cancelacion di mas cu 7500 buelo te cu diarazon. Di eseynan, por lo menos 3200 ya a wordo anuncia for di diadomingo. Esaki tabatin su influencia pa Aeropuerto di Aruba, pasobra debi na demanda popular, varios aerolinea a scoge Aeropuerto di Aruba como nan lugar pa pasa anochi. Desde fin di siman, Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ta trahando di serca cu e aerolineanan, ATA y AHATA pa yuda e pasaheronan cu nan buelo a wordo cancela p'asina extende nan estadia y organisa buelonan alternativo. Naturalmente, e situacion ta depende riba e disponibilidad di asiento y tambe riba e pronostico di tempo na Merca pa wak si e buelonan por bay dor of no.
Actualmente, buelonan p'e parti noreste di Merca ta wordo spera pa continua for di ayera diarazon atardi, y mayoria di aerolinea ta avisa cu nan ta spera cu tur cos lo normalisa pa diasabra. Aeropuerto di Aruba ta conseha tur pasahero biahando pa of biniendo for di e parti noreste di Merca pa tuma contacto cu nan aerolinea pa wak si tin algun cancelacion di buelo y/of si tin orario nobo di yegada of salida di nan buelo. Banda di e pasaheronan cu mester a keda Aruba, e tormenta a crea un bista unico pa nos na Aeropuerto di Aruba.

Aruba ta sigui di ta un mercado preferi pa Latino America

E MERCADO di Latino America ta sigui aumenta mundialmente cu biaheronan afluente y di hopi clase, semper en busca di un destinacion cu por brinda un bon clima, infrastructura perfecto y cu por garantisa un vakantie di 5 strea.
Pa aña 2014, un total di 336.364 bishitante di Latino America a bishita nos isla cu ta 31.4% di e total di nos turismo.
Desde inicio di Aruba Tourism Authority Sui Generis na januari 2011, un di e metanan clave tabata diversificacion di mercadonan, cu meta specifico den direccion di Latino America.

Aruba ta sigui conta cu tur rekisitonan pa brinda e diversificacion aki. Apesar di retonan politico y economico di den diferente di e mercadonan cu ta forma parti di e continente aki, e markershare desde aña 2011 a aumenta cu 10.4% mientras cu cantidad di turista di Latino America a aumenta cu un significante 54.29% desde inicio di A.T.A. S.G., demostrando asina di ta un mercado cu tin Aruba como destinacion preferi.
Den esaki, Venezuela ta na cabes, no solamente p'e continente di Latino America, pero tambe como un di e paisnan mas fuerte pa Aruba su turismo, compara cu otro paisnan globalmente.

Diferente cambio nan a tuma lugar pa cu Latino America durante ultimo añanan, variando for di maneho di Aruba den diferente mercado cambiando asina compania di representacion den diferente di e mercado nan (e.o. Brasil, Argentina).
Como tambe cambio den strategia pa mercado, incluso riba nivel promocional asina por bisa cu na Brasil recientemente a lansa un campana grandi nobo, "Essa Ilha Pega".
Asina por nota tambe avancenan riba nivel di aviacion, cu ta inclui introduccion di LAN y mas buelonan di COPA Airlines, pero tambe por nota apertura di mercado nobo den Latino America di parti di A.T.A., p.e. Chile. E proyeccion pa aña 2015 pa Latino America ta un crecemento di 3.5%.

Durante 2015, e enfoke ta pa sigui rehubenece nos base di bishitante y atrae e bishitantenan afluente for di Latino America cu enfasis riba mercadonan specifico manera esnan cu ta biaha pa casamento y honeymoon, shopping y vakantie pa famia, pero tambe pa gruponan di conferencia, reunion y incentivo – specialmente durante temporadanan antes conoci como e 'low season'.
Den esaki, A.T.A. lo continua pa fortalece lasonan cu e aerolineanan, sigurando asina p'e demanda for di e mercadonan primario como tambe pais y ciudadnan secundario cu ta mustra potencial pa crecemento pa cu turismo pa nos destinacion.

E instabilidad di e economia Venezolano hunto cu su maneho monetario ta haci cu Aruba Tourism Authority ta desvia su atencion pa otro mercadonan den Latino America atrabez di un plan di mercadeo pa intensifica e bishitantenan for di e mercadonan manera Brasil, Colombia y Argentina como tambe Chile.

Ta explora tambe oportunidadnan pa sigui amplia e horizonte e.o. cu Peru, Paraguay, Uruguay, y desde Brasil for di diferente ciudad manera Rio de Janeiro, Porto Alegre, Belo Horizonte, Brasilia, Recife, Campinas y awo Manaus cu Insel Air.

Pa loke ta Venezuela mester bisa si cu esaki ta keda un mercado clave cu atencion n'e nivel debido. Por haci distincion entre diferente tipo di bishitante, e.o. esnan afluente, esnan cu ta biaha riba un budget y esnan cu ta haci uzo di Aruba como "hub" pa sigui bay Merca of Europa. Mayoria di e bishitante ainda t'esun cu ta keda 7 anochi of mas y Venezuela ta keda un mercado cu ta laga hopi atras di nos economia.
Nos tur por nota si e cambio di comportacion cual ta mara n'e situacion pesimo den e mercado, referiendo aki e.o. n'e consumo na supermercadonan local pa cumpra cosnan basico, e Venezolano riba budget cu ta bin pa tambe haci compras cu ta keda na lugarnan no tur ora apto pa bishitantenan y cu ta basicamente move rond di nos isla riba un budget, pero cu tambe ta percura pa haci compras di cosnan basico cu simplemente no tin na nan pais.

ATA ta finalisando un plan di contingencia si dado caso e situacion na Venezuela confronta problemanan economico/politico mas severo e aña aki, cual lo por afecta turismo pa nos isla. Hecho ta cu e Venezolano afluente ta uno cu semper a keda bishita y no ta descarta cu escala di problema nan economico/politico por conduci na perdida di esnan cu ta bishita riba un budget y na mantencion di e Venezolano afluente pa nos isla kende por lo pronto probablemente lo sigui mustra un patronchi di consumo cu lo inclui compra di productonan basico –banda di productonan di luho– na nos isla.

· CALAFATE · GIBRALTAR · MAR DEL PLATA · LOS CABOS · CHALTEN · SAN JUAN ·
Viajando con
MARLEY
Shumi Gauto
Los secretos para armar una valija
Marcelo Mazzarello
ALINA MOINE, PERIODISTA Y CONDUCTORA DE LA CADENA FOX SPORTS Y DE LA TELEVISION PUBLICA.
Noruega
Las 10 cosas que amamos de Bergen
MANTA
Viví Aruba
Siempre Verano



CAREER OPPORTUNITIES

Join an unrivaled team. A team who knows that the perfect experience is in their hands.
At The Ritz-Carlton, we are empowering our Ladies & Gentlemen to make each guest experience like no other. We are taking passion and turning it into a vision. And, we are leading a team that never forgets we are creating guests for life.

The Ritz-Carlton, Aruba is selecting Ladies and Gentlemen for the following positions:

Accounting
Sr. Assistant Director of Finance
Purchasing & Receiving Clerk

Activities & Recreation
Pool & Beach Attendant (Full-time & Part-time)

Meetings & Special Events
Director of Banquets
Sr. Meetings & Special Events Manager
Audio Visual Technician

Food & Beverage
F&B Hostess (Full-time & Part-time)
Assistant Waiters (Busser)
Bartenders
Barback
In-Room Dining Servers (Room Service)
Honor Bar Attendant

Culinary
Jr. Sous Chef
Chef de Partie
Cook I
Cook I (Pastry)

Stewarding
Stewards
Cafeteria Attendant

Engineering
Engineer I

Loss Prevention
Loss Prevention Officers (Security Officer)

Housekeeping
Housekeepers (Part-time)
Houseperson

Front Office
Front of the House Manager
Front Office Agent (Full-time & Part-time)

Guest Relations
Guest Relations Coordinator
Concierge

Guest Services
Guest Services Agent (Bellperson)

Ritz Club Lounge
Ritz Club Attendant s (Full-time & Part-time)

Spa
Spa Concierge
Spa Therapist (Full-time & Part-time)
Spa Salon Technician (Nails & Hair)
Fitness Attendant

Casino
Dealer
Surveillance Agent
Casino Cage Cashier
Casino Guest Relations Attendant

Reservations
Reservations Agent

Retail
Retail Attendant

We invite you to learn more about these positions and apply at www.ritzcarlton.com/careers
Join the Ladies & Gentlemen of the The Ritz-Carlton. The Art and Soul of Hospitality.

The Ritz-Carlton Hotel company is an equal opportunity employer committed to hiring a diverse workforce and sustaining an inclusive culture

FIND YOUR WORLD

Or you can pass by our Human Resources office from Monday thru Thursday between 10:00AM and 3:00PM Address: L.G Smith Blvd 107 Tel: 527-2403

'San Nicolas, e di dos capital turistico di Aruba -Centro di Herencia Cultural'

Factornan cultural ta forma base pa loke t'e desaroyo cu mester bin ancra n'e vision total di e di dos capital turistico

DEN cuadro di e creacion di e di 'San Nicolas, e di Dos Capital Turistico di Aruba – Centro di Herencia Cultural', Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura Otmar Oduber durante su reunion cu Aruba Investement Bank(AIB) siman pasa a discuti e ultimo puntonan cu falta den e raport p'asina aki presenta e raport final.
Minister Oduber a splica anteriormente cu e business plan aki lo cay bon den cuadro completo di San Nicolas, unda cu e parti di herencia Cultural di Aruba lo t'e motor grandi tras di di proceso di revitalizacion di San Nicolas.
Esaki ta foma parti di locual Gobierno a bin ta haciendo pa algun aña caba, unda a percura pa drecha infrastructura entre otro Joe Laveist, Carnaval Village, pa menciona un par.

E raport aki ta inclui recomendacionnan cu a bin dilanti for di combersacionnan cu e diferente stakeholders manera ATA, AHATA, Asociacion di Banco, Departamento di Cultura, Stichting Monumenten Fonds, Museonan, Infra Team, San Nicolas Bar Association y San Nicolas Business Association.
Banda di e proyecto di revitalizacion di San Nicolas, e aña aki lo cuminsa cu e proyecto di museonan cu lo ta ubica den Watertoren y pronto lo ubica Community Museum den un Nicolas Store restaura.

E factornan cultural ta forma e base pa loke t'e desaroyo cu mester bin ancra n'e vision total di e di dos capital turistico.
AIB despues di a ricibi tur e feedback di tanto Minister Oduber como Minister de Meza, awor na su turno mester finalisa y entrega e raport final cu lo inclui e plan di accion, timeplanning, financial options y oportunidad pa inversion na San Nicolas p'asina aki presenta e plan final na februari.
Vision di Gobierno ta p'asina aki rebiba San Nicolas y convierti'e den e centro di Herencia Cultural.

Polis a purba resolve problema di cabrito

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 15.22, na un cas na Mon Pos, unda cabritonan ta causa molester.
E habitante ta bisa cu e cabritonan a drenta den su cura y ta causa destruccion y tambe ta come su matanan.
El a bisa cu e ta supone cu nan ta di un tal K., kende ta biba na Santa Lucia y a saca foto di e bestianan.
Polis a bay cu K. y e ta bisa cu e cabrito crioyonan no ta di dje, y a confirma esey tambe ora cu el a mira e foto.
Segun e ta bisa cu nan ta di un tal C., kende ta biba mas leu. Polis a pone e caso den man di Polis di Bario pa sigui cu e investigacion.

Presidente di Car War Room Jose Maria Figueres

"Mi a sinti mi mes satisfecho di tende VP Biden papia di Aruba bou liderazgo di PM Mike Eman"



WASHINGTON - Prome Minister Mike Eman y Minister Mike de Meza ta riba invitacion di Vice Presidente Mericano Jose Biden na Washington pa participa activamente n'e "Caribbean Energy Security Summit".
N'e cumbre importante aki a participa otro 16 lider di paisnan Caribense y otro actornan cu nan presencia ta esencial manera Banco Mundial, Inter-American Development Bank, CARICOM, Canada, Union Europeo, Spaña, Gran Bretaña (UK) y Colombia. Presidente y CEO di Carbon War Room, Jose Maria Figueres, kende mescos cu Eman a participa den e panelnan, a mustra su aprecio pa Prome Minister Eman.

Figueres a splica cu Vice Presidente Biden a organisa e cumbre riba energia pa precisamente papia riba e gran oportunidadnan cu tin den transicion di energia fosil pa energia renobabel.
"E region Caribense tin varios cos na nan fabor den esaki. Na di prome luga e biento fuerte y constante, na di dos lugar un solo cayente cu por brunda mas di 5 ora di Megawatt pa metro cuadra di panelnan solar y na di tres luga e gastonan halto di energia cu por wordo reduci door di cambia pa energia renobabel. Pesey mes cu ta comprendibel cu e islanan ta bay den e direccion ey."

Figueres tabata masha satisfecho di tende VP Biden papia di Aruba den e forma cu el a haci'e. "Mi a sinti mi hopi bon di tende Vice Presidente Biden papia di Aruba bou liderazgo di Mike Eman, kende ta haciendo e cambio pa energia renobabel moviendo den direccion di un economia basa riba menos uzo di petroleo. Esey ta e futuro.
Lidernan di otro paisnan cu a atende e cumbre tabata papia cu Prome Minister Eman pa tende y siña di e experiencia di Aruba y mira con por traha hunto y siña di otro".
Subrayando cu Aruba a haci mucho mas cu otro paisnan den Caribe riba e tereno aki, mencionando loke a haci caba y loke ta bay wordo haci, Figueres a bisa cu tur esaki ta absolutamente 'State of the Art'.

"Ta pesey cu tin interes grandi di e otro islanan pa tur loke Aruba ta haciendo cu e speransa cu nan por haci algo similar."
Pa loke t'e partnership di Aruba cu Carbon War Room Figueres, Presidente di e organisacion aki, a bisa cu nan ta sigui traha hunto durante e aña aki y cu CWR kier bin cu por lo menos 6 Megawatt di panelnan solar riba daknan na Aruba.
"Nos ta kere cu tin un tremendo potencial pa cuminsa cu e prome parti durante e aña aki y di eynan sigui padilanti".

N'e cumbre 'Caribbean Energy Security Summit'

Vice-Presidente Joe Biden a presenta Prome Minister Mike Eman como e ehempel di Caribe







PROME Minister di Aruba Mike Eman tabata panelista riba energia n'e prome cumbre 'Caribbean Energy Security Summit' organisa dor di Vice Presidente Mericano Joe Biden. Lidernan Caribense a forma parti di e 36 delegacionnan cu a yega Washington DC pa participa n'e evento aki y discuti hunto con yega na un solucion pa transformacion di energia convencional den energia sostenibel.
Eman tabatin e honor pa a wordo invita pa participa n'e cumbre importante aki. Eman tabata den di dos panel cu e conocido Jose Maria Figueres, kende ta Presidente di Carbon War Room, funda pa Sir Richard Branson y otro empresario.

Prome Minister Mike Eman a cuminsa na splica su filosofia encuanto hotelnan di 5 strea y e deseo grandi di su Gobierno p'e comunidad tambe pronto tin scol, casnan di anciano, becindario y calidad di bida di 5 strea. "Esaki no ta algo imposibel pa logra."Eman: "Si bo mira e dedicacion di nos ciudadanonan pa loke ta nan trabou, pa loke ta cuida nan famia y nan responsabilidadnan, nos por conclui cu nos tin e potencial pa logra esey."E audiencia grandi y interesa a haya un splicacion di Prome Minister Eman con Aruba a habri mercado pa inversion priva pa inverti den e cambio di sistemanan di energia convencional cu ta costa hopi placa. Placa cu por wordo uza den educacion y un mihor salud publico p'e ciudadanonan. Eman a bisa cu Gobierno t'esun cu mester ta cla den loke e kier riba e tereno aki.

"Pesey nos a pone nos dilanti e pregunta cardinal: 'Unda nos kier ta na 2020?' Nos a pone un meta fiho nos dilanti y esey ta cu pa 2020 nos kier ta 100% sostenibel. Unabes e meta tabata cla nos a dicidi tambe pa no pidi ningun pais grandi of organisacion internacional pa ayudo y asina nos a cuminsa traha." Eman a conta VP Biden y e demas delegacionnan presente cu Aruba ta leu caba pa loke t'e cambionan cu a haci riba tereno di energia sostenibel. E meta cu Aruba a pone su dilanti tambe pa tin un mihor calidad di bida pa su ciudadanonan y poniendo esaki cana den compas dentro di e vision mas grandi cu t'e metanan riba tereno di energia sostenibel, a habri porta pa inversionistanan priva, a haci posibel cu cosnan cu Gobierno no por a haci, awor si ta posibel.

"Nos a crea proyectonan PPP (Public Private Partnership) pa tin molinanan di biento grandi na Aruba. Nos a crea proyectonan PPP pa Aruba tin parkenan solar y a caba di habri un di e plantanan di 'waste to energy' mas moderno cu tin. Tur esaki pasobra nos a invita sector priva pa ta parti di e oportunidadnan pa inverti loke pa Gobierno tin bes ta dificil pa financia." Dirigiendo su mes na Vice Presidente Joe Biden di Merca, Eman a quote e frase famoso di Presidente Obama 'Yes we can', un frase cu e ta kere hopi aden. "
Mi ta kere cu na Aruba y tambe e otro nacionnan Caribense por adopta e energia y optimismo cu bo a demostra awe pa sigui padilanti y nos por haci esey".

Den su discurso elocuente Vice Presidente Biden a menciona Aruba den forma hopi positivo. El a complimenta Aruba cu su maneho. Un maneho cu a resulta den un exito ya cu e isla aki tin un di e penetracionnan mas halto den e region pa loke ta energia renobabel. "Aruba cu a uni su Gobierno, utilidadnan y comercio tras di un strategia comun y plan di accion, a logra pa tin bastante energia renobabel pa por satisface un parti di su demanda di coriente."Biden a bisa cu e crecemento aki ta sigui y pa fin di aña por mira un progreso demostrante n'e isla aki. Un tremendo compliment, sigur biniendo di un Vice Presidente Mericano. Aruba por ta orguyoso.


CARIBBEAN
ENERGY SECURITY SUMMIT






CARIBBEAN





Reunion publico riba

"Hedging" y "Handling Fee"

a sigui cu aprobacion di fraccion AVP y PDR

PA hopi siman miembronan di fraccion di MEP tabata duna declaracion, haci speculacion y duna informacion den medionan di prensa pa cu e topico di "Hedging" y "Handling Fee y tur esaki sin documento oficial.
Despues a pidi un reunion publico pa cu e topico aki y a pidi Minister pa documentonan pa atende e problematica aki.
Minister Mike de Meza na comienso di e reunion publico a avisa Parlamento cu e no tin e documentonan cu Parlamento ta pidi, pasobra tin un investigacion cu ta tumando lugar y cu e Minister ta warda te ora e investigacion ta cla.
Sin e documentonan y sin e resultadonan di e investigacion no por atende e asuntonan di "Hedging" y "Handling Fee".

Segun sra. Lornaa C. Jansen-Varlack, despues di e declaracion di Minister Mike de Meza, lider di fraccion di MEP a entrega un carta pa pidi un schorsing pa cu e reunion aki te ora e documentonan wordo entrega na Parlamento. Fraccion di AVP y fraccion di PDR no tabata di acuerdo pa schors e reunion, pero a scoge pa sigui cu e reunion publico y trece e preocupacionnan di pueblo dilanti.
Durante e reunion e Parlamentarionan a haci pregunta pa cu e situacion reinante.
Dos Parlamentario di MEP so a hiba palabra e dia ey siendo cu MEP a pidi e reunion aki y a wordo spera cu nan lo a carga e problematica aki.

Fraccion di MEP a cuminsa preocupa pueblo sin informacion corecto di loke a tuma lugar pa cu "Hedging" y "Handling Fee y a keda sin atende e reunion aki debidamente.

E pregunta cardinal di e reunion aki ta: Si prijs di bari di crudo a baha, dicon e gastonan di coriente no a baha? Pueblo kier un splicacion cla dicon esey ta posibel y kico por wordo haci pa drecha esaki?
"Hedging" den e caso aki ta nifica cu un acuerdo a wordo firma pa vries e prijs di bari di crudo pa un tempo cortico of un tempo largo. Den e caso aki e "Hedging" contract a wordo firma pa dos aña y e prijs pa loke el a wordo gevries ta 85 dolar.
Consecuencia di esaki ta cu maske cu e prijs pa bari di crudo a baha mundialmente, na Aruba e no lo tin efectonan positivo riba e gastonan di coriente. Tin un investigacion tumando lugar na WEB pa cu e proceduranan cu a tuma lugar y pa cu e decisionnan cu a wordo tuma.
Tambe lo kier haya sa kico por wordo haci y kico lo t'e consecuencianan.

E reunion publico aki lo sigui ora Parlamento haya e documentonan di Minister Mike de Meza, e ora ey e reunion lo ta hopi mas efectivo, y por yega na conclusionnan basa riba hechonan.
Por wak e momento ey kico por wordo haci ainda y ki rol Parlamento por hunga den e desaroyo aki, segun Lorna Jansen-Varlack.

Polis ta detene homber rasta cu marihuana

POLIS a haya informacion cu na altura di Palm Pier dialuna 11.00, lo tin hendenan ta bende droga. N'e sitio, Polis a topa cu 4 homber rasta, di cual uno tabatin un tiki marihuana den su poder. El a keda deteni.

Homber maltrata cu hero dilanti su cas

ASISTENCIA Policial a wordo pidi dialuna 23.43, na un cas na Mabon, unda un homber a wordo maltrata cu hero.
Eynan e habitante R. ta bisa cu el a caba di yega cas. Ora cu el a drenta, el a laga e auto habri y tambe e porta di e auto.
Despues di un rato el a bay na su auto y a mira cu desconocirnan a listra den e auto.
Di ripiente el a tende un hende grita: Polis y a sinti un golpi duro na su cabes y tambe su brasa. El a cay abou y nan a bolbe dal'e cu e tubo.
El a mira cu ta trata di dos mucha homber cu tabata bisti cu capuchon y nan ta color scur. Despues cu nan a bolbe dal'e cu e tubo, nan a core bay direccion pariba.
E ta bisa cu e muchanan no a bay cu nada for di e auto.

Presidente di Parlamento a yama reunion

Sabiendo cu Parlamento no a ricibi e contractnan relaciona cu hedging!

DEN sala di Parlamento a tuma lugar un reunion publico cu ser pidi dor di fraccion di MEP. Fraccion di MEP a haci peticion na Presidente di Parlamento pa trata e topico di e tarifa di coriente mirando con abou e prijs di crudo ta actualemente.
Den e peticion MEP a pidi pa Minister Mike de Meza entrega nan 2 contract cu ta di sumo importancia.
Fraccion di MEP a pdi pa haya e 2 contractnan:
1. E acuerdo di hedging cu ta impedi pueblo haya un reduccion den su tarifa di coriente;
2. E acuerdo di handling fee entre Valero y WEB Aruba N.V..

Segun Dangui Oduber, no mester lubida y mester recorda e pueblo aki kico e Gobierno aki a priminti pueblo prome cu nan a yega den Gobierno. Actualmente Prome Minister Mike Eman a grita y a pirminti pueblo: From day one cu nos drenta den Gobierno nos lo reduci e tarifa di coriente pa pueblo cu 25.5%.
E promesa aki no tabata un joke of un wega.
El a sera un protocol y lamentablemente pueblo a kere. Pueblo a bay tras di e promesa aki cu awe a resulta di ta uno falso.
El a usa consenshi di pueblo, priminti nan cosnan cu e sa e no por cumpli basta e por yega na poder.

Awe despues di 1906 dia di gobernacion di Gabinete Mike Eman 1 y 2 ainda pueblo ta drumi ta warda riba e reduccion, pasobra prome nan a spere from day one, despues pueblo di, laga nan bay sinta warda riba e reduccion, pero awor nan dicidi di bay drumi warda, pasobra te awe Gobierno no a cumpli.
Loke Gobierno a haci si ta castiga pueblo cu un aumento di tarifa di coriente di 15%, segun Dangui Oduber.
"Ta imcompredibel pami cu bo ta priminti pueblo un reduccion di 25.5% anto ora bo ta den Gobierno bo ta claba pueblo un aumento di 15% di tarifa di coriente.
Awe nos ta puntra e Minister kico t'e caso cu e asunto di hedging. E bari di petroleo awe ta na $46 y na Aruba anto e prijsnan di coriente no por baha. Aki na Aruba enbez cu pueblo ta conoce un reduccion ta conoce aumento".

Recientemente na luna di september 2014 Minister Mike de meza hunto cu Elmar, WEB y Utilities a bin Parlamento pa informa nos e motibonan pakico mester aumento e tarifa di coriente cu 15%.
Un di e motibonan tabata cu e prijs di crudo a subi. Awor Dangui Oduber kier puntra Minister con por ta posibel cu mester a aumenta e tarifa di coriente cu15%, pasobra prijs di crudo a subi anto awe e prijs di crudo ta na mitar y no por baha e prijs.
Dicon si WEB a hedge e tempo ey pa mantene e bari di petroleo na $80 tog e prijs di coriente a subi???
Tin algo hopi contradictorio aki nan. Ora e prijs subi riba $80 hedging no ta conta, pero ora e prijs baha bao di $80 si ta usa hedging como argumento.
Algo no ta cuadra aki.
No solamente esaki sino ta sumanente lamentable y cuestionabel cu Minister de Meza ta bin Parlamento, WEB, Elmar y Utilities y ningun di nan ta informa Parlamento tocante hedging.
Ningun di nan a menciona nada pero nada di esaki. E pregunta ta, dicon tur hende a lubida di menciona algo asina importante cu tin impacto directo riba e prijs??

Dangui Oduber no sa cu ki intencion a lubida di informa Parlamento, pero esaki ta algo cu bo no ta haci ni cu Parlamento ni cu pueblo di Aruba. Bo mester ta transparente cu Parlamento y muy en especial cu pueblo.
No por t'asina cu awe ta haci expersionnan cu e prijs di coriente no por baha pa motibo di hending, si nunca ningun hende a wordo avisa riba esaki.
Awe kier bisa pueblo cu ya, e prijs di bari di petroleo ta na $46, pero pueblo di Aruba no a perde, WEB a perde di gana.

PRESIDENTE DI PARLAMENTO
Ta di lamenta cu Presidente di Parlamento ta yama un reunion sabiendo cu e sa cu no tin sentido pa discuti, pasobra Gobierno no a entrega Parlamento e 2 contractnan cu a ser pidi.
El a scoge pa cuminsa e reunion pa despues bin realiza cu el a comete un eror y schors e reunion despues di primera tanda. Esaki ta mescos cu un maestro di scol ta yama un mayor pa bin scol busca raport y ora e mayor yega no tin raport, segun Dangui Oduber, miembro di fraccion di MEP.



Minister di Enseñansa a contesta diferente pregunta durante vragenuur

MINISTER di Enseñansa, Michelle Hooijboer-Winklaar tabata den Parlamento dialuna merdia pa un vragenuur. Esaki porcierto tabata e prome vragenuur p'e aña aki, caminda cu a yama Minister Hooijboer-Winklaar pa duna contesta riba diferente pregunta cu ta regarda su Ministerio.

Minister a contesta preguntanan cu a wordo haci pa diferente Parlamentario. Segun Jeffrey Kelly, miembro di fraccion di AVP, tabata preguntanan cu ta trata enseñansa special, maneho di alumnonan di afo cu ta drenta nos sistema di enseñansa (anderstaligen), seguridad na scol, renobacion di edificionan, cuido pa alumno y docentenan, Arubalening y lening di DUO, scol Mavo/Havo, fondonan ricibi di Union Europeo y seguro medico pa studiantenan na Hulanda.

Parlamentario Kelly ta splica cu e lo kier para keto un rato riba e ultimo tresnan:

Scol di Mavo/Havo

Minister a splica cu e costonan pa traha un scol nobo cu lo mester acapara mas o menos 900 studiante lo ta alrededor di 32.5 miyon florin.

E proyecto aki ta den plan ainda y ta bezig ta sondea e posiblidad pa haya un edificio cu nan lo por renoba p'asina baha gastonan di esaki. O sea cu e proyecto aki ta den planning y ta trahando riba esaki.

Fondonan cu a ricibi di Union Europeo

Minister Hooijboer-Winklaar a splica cu lo ricibi e fondonan aki den tres parti. A ricibi e prome parti caba cu ta un suma di 4.7 miyon florin.

E suma aki ta na Banco Central y ta wardando riba Raad van Advies pa keda cla cu e landsbesluit pa un onderwijsfonds.



Intencion ta pa inverti den diferente area di enseñansa e.o. infrastructura, biblioteca, voor- en na schoolse opvang, summerschool y cuido pa alumno y maestro.

Despues di inversion di e prome parti, Union Europeo lo haci un evaluacion y consecuentemente lo bay over p'e siguiente tranche cu ta un suma di 6.5 miyon florin.

E ultimo tranche lo ta di 3.8 miyon florin y en total nos ta papia di un suma di 15 miyon florin.

Seguro medico di studiantenan na Hulanda

Parlamentario Kelly ta splica cu e tabatin preguntanan pa Minister pa loke ta trata seguro medico pa nos studiantenan na Hulanda.

Preguntanan tabata si tur cos a wordo regla p'e studiantenan, nomber di e compania di seguro, si e seguro medico actual ta equivalente n'esun anterior, ki procedura y criteria a sigui pa scoge e compania y si tin studiante cu a wordo perhudica duranto proceso di transicion.

Minister a splica cu e compania di seguro medico ta hiba e nomber "Insure Study" y cu e studiantenan ta bon cubri bou di e seguro actual.

Ademas e premie ta menos, cu ta conduci na un reduccion di 1 miyon florin. E procedura pa selecta un compania di seguro medico a bay via Departamento di Enseñansa y segun tur norma y exigencianan.

Falta di interes di MEP

Atrobe por a constata cu partido MEP no tin curason pa enseñansa. E dos Parlamentarionan di MEP cu tabata presente durante e vragenuur no a haci ni un pregunta y durante e vragenuur a decidi di bandona sala di Parlamento.

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes cu tanto a cuestiona Minister di Enseñansa, Hooijboer-Winklaar no tabata ni presente, mientras cu esaki tabata un oportunidad pa haci pregunta y clarifica tur duda cu por tin riba diferente areanan cu ta toca enseñansa.

Despues nan ta bay grita cu nan no ta ricibi informacion of cu tin falta di transparencia. Pero manera ta custumber caba MEP no ta interesa den hechonan. Nan ta prefera di sigui tira mentiranan den laira, specula y fomenta duda, segun Jeffrey Kellu, miembro di fraccion di AVP.



Ley di 'voorschoolse' opvang of 'creche' pronto lo mester bira un realidad

SEGUN sra. Jennifer Arends-Reyes, e structuracion di 'crechenan' ta un tema cu pa hopi tempo ta un deseo di nos comunidad, e ta un topico cu na momento cu pasa un caso lamentabel e ta bira un topico cu ta papia di dje.
Den pasado ta hopi trabou a ser haci p'asina purba structura e crechenan.
A bin cu curso special p'e leidsternan di creche. Hopi creche awendia tin hopi bon servicio pa nos muchanan y lo por cumpli cu cualkier requisito cu lo por bin cun'e.
Na momento cu e ley aki bin na vigor e lo pasa den fase p'asina duna oportunidad pa tur cu kier tin un centro di cuido pa muchanan.
Nan lo mester por cumpli cu algun rekisito basico pa por opera na un manera structura pa por brinda un tipo di programa cu ta p'asina e muchanan bay mihor prepara pa nan siguiente paso escolar.
Na Merca e 'pre-school' ta un centro basa riba prepara e muchanan a base di un tipo di curriculo standard.
Ta hopi importante pa bin cu un registro di tur e centronan di cuido di muchanan a base di vergunning.
Structuracion di e centronan aki aunke nan ta un negoshi, nan clientenan ta muchanan chikito y nan desaroyo y bienestar tin cu keda como un prioridad. N'e momentonan aki e Ministerio encarga cu e ley aki ta kedando cla cu e concepto y lo presenta esaki na Parlamento.
Spera cu pronto Aruba lo por conoce introducion di un ley pa 'voorschoolse opvang' of creche.

Madruga polis ta haya homber grandi sinta cu menor di edad banda di laman

POLIS dialuna madruga 02.00, durante patruya, ta mira un auto Hyunday Accent blanco para na Santo Largo y ta bay controla, debi cu entrada di hendenan ilegal.
Den e auto, Polis a topa cu dos homber, esta e chofer G. y e ocupante R. kende a resulta di ta un mucha homber menor di edad. Como cu e mucha no tabata lomba sunu, polis a bisa tur dos pa baha for di e auto. Polis a nota cu e mucha no ta famia tampoco di e homber G. y a tuma contacto cu e mama di R. E mama ta bisa cu e sa cu nan ta hunto, pero no sa cu nan ta banda di laman e momento ey. Polis a hiba R. su cas.







CHAMPIONS ta introduci su estilo y ambiente nobo na prensa local

RECIENTEMENTE e team di Aruba Marriott a invita prensa local pa experencia Champions Sports Bar & Restaurant su estilo y ambiente completamente nobo.

Na yegada e miembronan di prensa a disfruta di un peach mojito como welcome drink y e exquisito Champions Sampler cu sliders, onion rings, chicken wings y loaded fries como appetizer. Pa entrée por a kies for di e menu y tambe tabatin entretenimiento musical di Angela y Ernesto.

E restaurant su diseño nobo conhuntamente cu 33 high definition flat screens, un bar trendy den forma di un L y un menu actualisa sigur ta trece un ambiente moderno y distinto n'e espacio.

Adicionalmente, e logo di Champions tambe a wordo cambia p'asina pas cu e estilo y ambiente nobo di e restaurant.

Champions ta ofrece 20% di discuento riba cuminda y bebida no alcoholico pa tur local como tambe un Executive Happy Hour tur diabierna di 6:00 PM pa 8:00 PM cu $5 premium bar y entretenimiento en bibo.

P'esnan buscando un localidad ideal pa nan ocasion special, Champions ta ofrece un area priva perfecto pa cualkier evento manera fiesta di cumpleaños di mucha.

Keda pendiente pa Champions su Express Lunch cual lo wordo introduci na maart y lo ofrece un menu fiho na un prijs special.

Champions Sports Bar & Restaurant ta localisa na Marriott Aruba Ocean Club y ta acepta tur tipo di credit y debit card.













Klinker di caya ta disparce

UN habitante ta yama Warda di Polis dialuna mainta 07.51, y ta bisa Polis cu desconocirnan a bay cu algun klinker di caya dilanti su cas. Polis a bay y a mira cu esey t'e caso y lo pone DOW na haltura.



Mikel Schreuders

rumbo pa continua cu su estudio na USA

MIKEL Schreuders, den su ultimo aña na Colegio Arubano a ricibi e grato noticia cu el a wordo acepta na University of Missouri, Columbia, pa continua su estudio y entrenamento augustus benidero.
Mikel Schreuders ta un landador hopi talentoso cu e deseo y motivacion pa yega e nivel mundial.
Manera ta conoci, college y universidad na Merca ta hopi interesa den atletanan di nivel pa competi pa nan scol.
Na momento cu e deporte di un scol ta di nivel halto esaki ta resulta den interés di mas alumno en general.

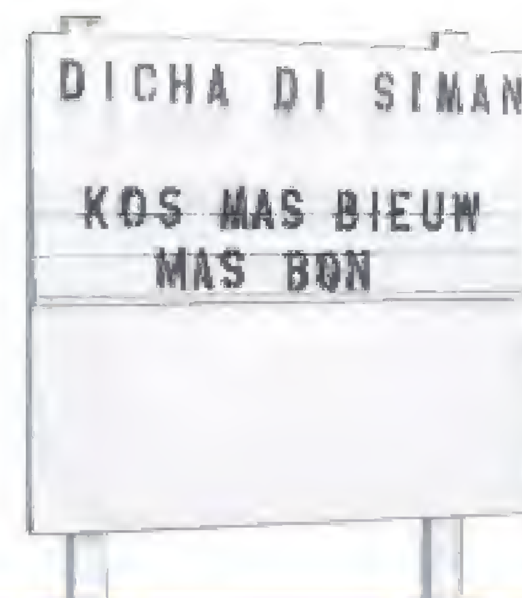
University of Missouri n'e momento aki tin un ranking den Top 10 den Division 1 di NCAA. Mikel Schreuders a bishita University of Missouri y a sinti su mes na cas di biaha.
E coachnan ta masha impresiona cu Mikel su nivel, y ta hopi contento cu Mikel a dicidi cu e lo kier continua su estudio serca nan.
Mikel no t'e único Arubano na Missouri, ya cu e landador Arubano Jordy Groters ta den su prome aña aki, studiando Sports Management.
E desaroyo aki ta algo hopi positivo pa Aruba su landamento. Antes landadornan cu tabata bay studia den exterior no por a logra continua cu e deporte pa varios motibo.
Mikel Schreuders lo t'e di 6 landador Arubano cu ta studiando y alabes ta continua cu su training.

Ally y Gaby Ponson ambos ta studiando na Hulando y ta train na Eindhoven cu PSV, e equipo hopi conoci pa Pieter van den Hoogenband y Ranomi Kromowijojo.
Daniella van den Berg y Jemal LeGrand ambos ta na Florida State University.
Mikel Schreuders tambe a haya un beca di FINA, e organisacion internacional di landamento pa yuda den su preparación pa clasifica p'e Campeonato Mundial 2015 na Kazan, Russia e aña aki.

FINA a pone e becanan aki disponibel pa atletanan cu tin temponan serca di e tempo B. pa Kazan. N'e momento aki, Ally Ponson a clasifica pa Kazan cu tempo B den 50 free, un logro masha grandi mes pa Aruba. Pa Daniella, Jemal y Jordy e temporada di Campeonato ta den porta. Nan tin e Conference Championship na februari y después nan tin e Campeonato Nacional NCAA na maart.
Tur tres landador ta competiendo den e división mas halto, este NCAA Division 1, y e temponan clasificatorio p'e campeonato NCAA ta masha fuerte mes.



Celebracion Dia Di Betico cu Classic Car Club Aruba















Classic Car Club Aruba a celebra cu su miembronan y famia Dia di Betico. A topa 1'or di merdia na Misa di Tanki Leendert pa sali core direcion Moko, Calabas, Sabana Liber pa un stop na Fermin's Bar. Despues direcion Noord, Tierra de Sol, Boulevard dilanti di e Hotelnan y termina na cas di Presidente sr. Philip Hese y su mayornan riba Sasaki, cu tur e auto clasico geshow cant'i camina, atrayendo hopi mirones. Uncelebracionamenodisfrutandodiun señorsopi ybarbequeexcelentecu combersacionnanaldia. C.C.C.A. ta preparando pa bay Corsou na october e aña aki pa celebra 50 aniversario di WABI Club Corsou.

C.C.C.A. ta gradici famia Hese pa nan hospitalidad.

Carnival Mascarade Party di Filomena College Mavo

DIASABRA 30 di januari 2015 ta tuma lugar e Mascarade Fundraising Party 2015 den Bonaire Club na San Nicolas.
Comision di Mayor conhuntamente cu e maestro- y alumnonan di Filomena College ta invita un y tur p'e grandioso anochi aki.
E anochi aki lo tin 5 premio super atractivo; Mihor Disfraza - Mihor Mascarada - Pareha/Duo Mihor Disfraza - Mas Creativo - Mas Comico y cada premio ta patrocina pa diferente compania. E anochi aki tin presentacion di e grupo Carnavalesco Le Groove y e famoso DJ Nutbeatz. Carchi ta obtenibel cerca tur maestro y alumno di Filomena College Mavo, Pa mas informacion por tuma contacto cu Filomena College Mavo na 584-5156 durante e oranan di scol.



Hedging a costa pueblo un reduccion di tarifa di coriente

MANERA ta conoci tin un tendencia cu e prijs di crudo riba mercado internacional a baha drasticamente. Remarcabel ta cu e caida aki si no a resulta den tarifanan mas abou di coriente pa nos pueblo. Hustamente aña pasa October, N.V. Elmar cu sosten di fraccion di AVP a hasta aumenta tarifa di coriente cu 15%. Na palabra, miembro di fraccion di MEP, Chris Romero.

"Nos tin entendi cu WEB a sera un hedging contract cu un compania di seguro pa compra di heavy fuel oil.
Relaciona cu esaki nos kier haya informacion for di cual compania WEB ta cumpra esaki y for di ki tempo e compania aki a bin padilanti.
Informacion cu nos a ricibi ta cu e consentimento di Hunta Comisario apunta pa Gabinete Eman a procede cu e decision aki lagando WEB sera dicho contract.
Ademas di esaki e hedging no ta mara na tempo, sino na volumen (cantidad cumpra). E volumen aki lo tin un duracion di mas o menos 2 aña, esta te na final di 2016 e contract lo ta vigente".

Chris Romero a sigui bisa cu segun pronosticonan mundialmente a señala cu e bari di petroleo lo keda por lo menos pa un aña rond di e prijs di 53 dolar pa bari.
Hasta un di e giganteman di petroleo British Petroleum (BP) ta pronostica cu esaki lo keda pa 3 aña banda di 50 dolar.
E contract di hedging cu WEB a sera ta mara n'e prijs di alrededor 83 dolar pa bari. Esaki ta pone cu den 2 aña di tempo Aruba lo ta pagando e compania mas di 400 miyon florin na heavy fuel oil, cual mas o menos mitar di dje ta bay na ganashi di e compania aki.

"Bo ta imagina cu den solamente e periodo aki e compania ta gana 200 miyon florin a costo di un pueblo? Esaki ta sin conta handling fee, pasobra si e lo ta acerca e lo nifica un 30 miyon florin adicional. E realidad ta cu e posibilidad tabatey pa por a baha e tarifanan di utilidad, pero tog a opta pa tuma e decision robes", segun Chris Romero.



Dangui Oduber ta mustra dede riba Gobierno actual

y na mesun momento tres dede ta mustra riba Nelson Orlando Oduber su Gobierno di desastre



PARLAMENTARIO Marlon Sneek ta confirma cada bes cu su colega den Parlamento, esta Dangui Oduber ta perde haya y ta confirma cu e mucha aki ta keto bay un "peuter" pa locual ta su conocimiento di politica y Parlamento. Anto tristo ta cu e ta sinta gaba cu el a bin for di un cuna politico. Pakico Parlamentario Sneek ta acentua esaki, pasobra por a tuma nota di un entrevista cu e politico nobato aki a haci y unda ta acusa Gobierno actual di a neglisha y no a mantene e edificio di Cuerpo di Aduana y cu e edificio aki ta un ruina di desastre total.

Marlon Sneek a remarca cu enberdad e edificio aki mester di un atencion di inmediato, pero sr. Dangui Oduber mester puntra su mes si den apenas 5 aña di Gabinete Mike Eman un edificio por deteriora den e forma cu e edificio aki ta actualmente. Cu esaki sr. Oduber ta admiti cu e Gobierno di su tata Nelson Orlando Oduber no a haci net net nada pa cu mantencion di e edificio aki durante e 8 añanan di e desastre di su gobernacion. Of Dangui Oduber ta insinua cu na final di 2009 Gabinete Mike Eman a encontra e edificio aki den un condicion top? Parlamentario Sneek ta conseha sr. Dangui Oduber pa purba sincronisa su lenguahe cu su celebro prome cu e trece declaracionnan asina dilanti, asina acusando su mesun tata, esta sr. Nelson Orlando Oduber y su Gobierno di MEP di negligensha.

E edificio di Cuerpo di Aduana ta simplemente 1 di e tantisimo edificionan cu Gobierno di MEP a neglisha y laga nan cay den un deterioro. Pa refresca memoria di sr. Nelson Oduber, pasobra den concepto di sr. Marlon Sneek t'e ta e persona cu ta autodicta tur e declaracionnan di su yiu Dangui, sr. Sneek lo just menciona un par di e renobacion di diferente edificio cu su Gobierno di MEP a laga nan deteriora y hasta algun di nan tabata cla pa bende: Edificio di Bestuurskantoor, edificio di Corte di Husticia, Watertoren Oranjestad y San Nicolas, edificio di ex-Belastingdienst etc etc…Mester compara e edificionan aki na final di 2009 y awor. Cu tin mas edificio pa renoba o construi ta un hecho..y Gabinete Mike Eman II a compromete di continua di eherce esaki. Un sigur ta esun di cuerpo di Aduana.

Sr. Marlon Sneek ta enfatisa cu mester stop di punta dede, pasobra sin cu bo mes sa, bo ta mustrando riba e iresposabilidad y maneho desastroso cu e Gobierno di MEP a hiba durante 8 aña largo. Cu awe nos pais tin debe, ta verdad, pasobra pa a renoba e edifcionan aki a costa placa, pero pueblo ta mira unda su placa di belasting a y ta bay.

Todo lo contrario tempo di Gobierno di MEP unda por hasta tribi di bisa cu ta a proposito a laga e edificionan di Gobierno deteriora p'asina ubica departamentonan di Gobierno den edificonan famia y amigonan unda nan a strika miyones y miyones di florin for di caha di pueblo. Parlamentario Marlon Sneek kier duna su colega Dangui Oduber un conseho;"Stop di lesa o siña locual bo tata Nelson Oduber ta dunabo pa lesa o aconseha bo. Cuminsa na madura y trece bo mes un opinionnan dilanti".





Ganadornan

di **Torneo Copa Betico Croes** di hisamento di peso





DIADOMINGO 25 januari 2015, Aruba Amateur Weightlifting Association a tene su Torneo Copa Betico Croes. Esaki a tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Den e torneo aki varios hisador a sali como ganador den nan categoría y tambe a kibra varios record personal y record nacional.

Den categoría di femenino e resultadonan ta lo siguiente. Kyra Bislik den categoria 63kg ta hisa pa prome biaha ta snatch 45kg, clean & jerk 75kg ta logra un total di 120kg. Cu e total aki Kyra Bislik ta gana medaya di Oro.

Den categoría di 69 Jennifer Piter ta snatch 72kg, clean & jerk 92kg pa un total di 164kg tambe ta gana medaya di Oro.

Den categotia di 75kg Dianie Croes ta gana medaya di Oro cu un snatch di 41kg, clean & jerk 55kg pa un total di 96kg.

Dianie ta logra tambe kibra tres record personal.

Den categoría di mas di 75kg medaya di Oro a bay pa Misha Raymond cu un snatch di 58kg, clean & jerk 75kg pa un total di 133kg.

Misha ta kibra tres record di Aruba cu tabata riba su propio nomber cu un total di 9kg.

Medaya di Plata a bay pa Rachel Werleman cu a logra den snatch 47kg, clean & jerk 65kg y total 112kg. Rachel ta logra kibra tres record peronal cu un total di 22kg.

Den categoría Youth Masculino Carrel Lopez den categoría di 56kg ta gana medaya di Oro cu un snatch di 40kg, clean & jerk 50kg pa un total di 90kg, den categoría di 62kg. Gerswin Javois ta logra gana medaya di Oro cu un snatch di 56kg, clean & jerk 77kg pa un total di 133kg. Medaya di Plata a bay pa Zymion Loopstok cu un snatch di 55kg, clean & jerk 73kg pa un total di 128kg.

Darvin Raphaela den categoría di 94kg ta logra snatch 103kg, clean & jerk 132kg pa un total di 135kg. Cu e hisada aki Darvin ta gana medaya di Oro.

Den categoría di mas di 105kg Joel Kuiperi ta logra gana medaya di Oro cu un snatch di 100kg, clean & jerk 140kg y total 240kg.

Medaya di Plata a bay pa Albee Fernandez cu un snatch 100kg, clean & jerk 110kg pa un total di 210kg.

Aruba Amateur Weightlifting Association ta gradici Lotto pa Deporte, Comision di Subsidio cu a sponser e torneo, participación di atletanan di Muscle & Lungs Crossfit, sr. Chonai Faro cu su equipo di sonido y tur boluntario cu a yuda pa haci e Torneo Copa Betico Croes di hisamento di peso un exito.









Pabien Aruba
cu bunita celebracion di Dia di Betico





"MI kier felicita esnan cu a celebra Dia di Betico na grandi diadomingo ultimo. Bo por a nota cu tin un aprecio y respet grandi den nos hendenan pa Betico, y esey ta bunita pa mira. Especialmente den e temponan dificil nos dilanti, nos pueblo mester recorda e palabranan di Betico.

Betico tabata un inspiracion pa henter nos pueblo, y Betico tabata sa di uni tur hende. Laga nos permiti e memoria di Betico inspira nos pa uni nos pueblo atrobe, p'asina nos por enfrenta e retonan nos dilanti", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

MEP a cuminsa e celebracion cu un Santo Sacrificio di Misa, y ofrenda floral y despues un koffie morgen hopi bon concuri.

Den oranan di atardi tur 7 Parlamentario a asisti n'e acto protocolario riba Plaza Betico, y eynan Evelyn Wever-Croes a haci otro ofrenda floral hunto cu Franklin Croes den nomber di Fundacion Betico Croes.

Presencia di tur 7 Parlamentario di MEP a haci un 'statement' y a wordo aprecia p'esnan presente, especialmente mirando e asistencia masha pober di tanto Minister como Parlamentarionan di AVP.

SUGERENCIANAN

"E manifestacion cultural tabata bunita, sinembargo mi a haya falta di e dedicatoria na Betico. Ta mescos cu Gobierno no kier a enfoca riba Betico.

Por ehempel lo mi sugeri pa siguiente biaha tin den e programa inclui tambe cancionnan dedica na Betico, poesia dedica na Betico, hunto cu e baile tipico y presentacionnan musical, cu por cierto diadomingo ultimo tabata hopi bunita e aña aki.

Mi lo desea di mira cu nos ta engrandese e fecha aki, y manera mi a bisa, mi deseo ta cu e memoria di Betico, y su logronan inspira nos pa uni e pueblo aki un biaha mas», lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



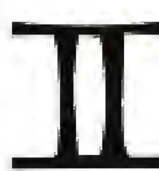
"Let us always meet each other with smile, for the smile is the beginning of love."

-Mother Teresa

Horoscop Jan. 28, 2015


ARIES: Bo ta haña awor exactamente loke bo ta merece. Bo tin cu recapacita pa bo reconoce bo erornan. Cuminsa lo antes posibel un programa di decretonan.


TAURO; Bo relacion actual ta fortalece i bo ta yega na acuerdonan nobo cu bo pareha. Esnan cu ta en busca di amor, ta move na luganan unda bo seman ta comparti bo soño.


GEMINIS: E exitonan di bo pareha ta awor di bo. Bo ta beneficia manera nunca antes di e bon fortuna di socio, pareha, ruman, yiunan, enfin, di tur esnan cu ta bon di salud.


CANCER: Regalo, sorpresa, algo cu bo no ta spera, pero cu ta haci bo hopi feliz, ta riba agenda pa bo. Demostra tur hende loke bo tin aden, awo ta bo chens.


LEO: Cuida loke tanto trabou a costa bo. Bo no ta den competencia cu niun hende. Bo ta exigi i duna lo miho di bo den tur locual bo ta realisa.


VIRGO: Bo palabra ta ser balora i respeta. Bo ta risca na bisa tur loke bo curason ta sinti. Bo por conseha, inspira, yuda i destrui lo negativo.


LIBRA: Bo horizonte ta expande. Stranhero ta hunga un papel decisivo den bo bida personal i den bo carera. Papia, comunica, expresa bo berdadnan.


SCORPIO: Habri bo mente i bo curason na loke e amor i amistad ta reserva den e etapa di bo bida. Placa no ta falta pa loke bo mester.


SAGITARIO: Uza e bon consehonan na bo man combina cu bo ideanan briyante, esaki lo mehora bo situacion financiero.


CAPRICORNIO: Bo ta uni na excelente amistadnan cu ta brugnan pa logro mayor. Desaroya mayor fortalesa emocional pa niun hende herida bo sentimentonan.


AQUARIO: Evita hende problematico cu ta manda bo bida atras. Ta momento di sali di obligacionnan falso i responsabilidad nan.


PISCIS: No ta facil pa logra, e apoyo cu bo mester di famia, sigui purba y eventualmente e persona aki lo aparece.

Entrega di registro di personal 2014 -2015 segun Ley di Labor 2013, articulo 30

E LEY di Labor 2013 (AB 2013 no 14) a drenta na vigor riba 1 di april 2013. Ehecucion di articulo 30, inciso 2 di e ley di labor ta regla den e Ordenansa Nacional registro di Ley di Labor.

Articulo 30, inciso 2 ta regla e modelo y e obligacion di e doño di trabou pa entrega e registro di personal na Departamento di Labor y Investigacion (DAO).

Dicho Ordenansa Nacional a keda decreta dia 25 di juli 2013, cu forsa retroactivo te cu 1 di april 2013.

E registro di personal ta consisti di tres parti: Personal actual segun 31 di december 2014 (ta cuadra cu e lista bieu di personal): E necesidad pa personal durante 2015 (ta cuadra cu e Manpowerplanning) y e necesidad pa personal segun proyectonan specifica (ta cuadra cu e parti tocante proyectonan den e Manpowerplanning).

Hunto e formulario a manda un splicacion di e definicionnan di e terminologia uza p'e registro di personal 2014-2015.

Unda por haya e formulario di e registro di personal 2014-2015? Por download e registro di personal via e website www.overheid.aw of www.gobierno.aw of por pasa busc'e na e oficina di DAO. E formulario ta consisti di tres pagina. Tambe por manda un e-mail pa arbeidsmarktonderzoek@hotmail.com y solicita p'e formulario of busca e formulario y e splicacion na oficina principal di DAO na Paardenbaaistraat 11. DAO ta suplica tur doño di trabou cu si nan tin mas cu un filial den nan negoshi, pa yena un formulario cu tur dato di e trahadornan y pa medio di un circulo rond di e number indica cua trahado ta "rouleer" n'e filialnan.

Con y na unda por entrega e formulario di registro di personal 2014-2015?

P'e aña aki DAO ta desea pa mas y mas empresa manda e formulario den forma digital. Ta pidi tur negoshi pa yena tur dato den un Excel spreadsheet segun e modelo di DAO y pa mand'e pa e e-mail menciona ariba.

Riba e prome pagina di e registro di personal mester pone informacion di e empresa manera nomber di persona di contacto, telefon, adres, e-mail etc. Por scan e informacion y mand'e via e-mail pa DAO hunto cu e formulario di registro di personal. Via e-mail, DAO lo manda un prueba cu a ricibi e registro di personal pa 2014-2015. Tambe tin e opcion pa entrega e formulario personalmente na oficina di DAO. Tur informacion di e trahadornan ta yuda DAO haya un bista di e cantidad di personal y empresanan activo ariba mercado laboral.

E formulario pa registro di personal ta re-emplasa e formulario di Manpowerplanning cu tabata existi anteriormente. Di awor padilanti doño di un negoshi mester entrega anualmente e formulario pa registro di personal na DAO.

Si ta necesario, DAO lo por acerca e empresa pa haci esaki mas biaha. Tene cuenta cu e formulario mester ta yena completamente, dus tur hoki mester wordo yena.

E registro di personal mester wordo entrega prome cu 1 di april 2015 na oficina di DAO na Paardenbaaistraat 11.

Muchanan di bario ta bay duna MFA Noord su nomber oficial

ENVOLUCRANDO un biaha mas comunidad, den e caso aki, studiantenan di scolnan secundario, Oficina di MFA ta organisa un competencia p'asina scoge un nomber p'e edificio multifuncional cu pronto ta bay keda cla na Noord.
Director di MFA, sra. Anky Vrolijk a splica cu ta hayando un reaccion masha positivo for di cabesante y docentenan.

E prome stapnan di e iniciativa aki a cuminsa for di aña pasa na momento cu representantenan di MFA a acerca varios scol basico na Noord.
Percurando pa tur e muchanan haya mes tanto chens, a acudi tanto n'e scolnan publico, como esnan priva.
Dor cu ta trata di un proyecto caminda e muchanan mester haci investigacion, a opta pa laga e studiantenan di klas 5 y 6 so participa.
Oficina di MFA ta hayando asistencia di Instituto di Cultura den e organisacion di e competencia.
E scol riba su mes ta haya esaki un tremendo idea cu a incorpora den nan programa di les.

No ta semper nan ta haya oportunidad di forma parti di e desaroyo di e bario y ademas ta duna nan e oportunidad di siña e muchanan tocante e historia y cultura di districto; Noord den e caso aki.
Mas leu, pa oficina di MFA ta importante cu chikito y grandi ta forma parti di e proyecto aki pa haya un nomber.
"E idea ta pa nan bay cas y puntra nan mayornan y welo y welanan y asina conoce mas di e historia y cultura di e bario," Anky Vrolijk a splica.
"E edificio ta uno multifuncional, kier men pa tur hende den e famia."

Algun criteria ta importante pa sigura cu e nomber scogi ta representa e bario su identidad. Pesey a pidi pa bin cu nombernan basa riba e herencia y historia, flora of fauna, personahe historico of palabra crioyo.
Tambe e nomber mester ta na Papiamento y no por ta un nomber cu ya a wordo uza pa otro edificio caba.
E team di MFA hunto cu Instituto di Cultura ta bay haci e seleccion final pa bin cu e nomber ganador.
Esaki ta bay keda anuncia den transcurso di proximo lunanan.
E premio ta p'e klas completo y ta consisti di un evento cultural caminda e muchanan por disfruta, pero cu na mesun momento nan por siña di e cultura di Aruba.

Por ultimo, Director Anky Vrolijk a confirma cu e idea ta pa haci un competencia mescos cu tur otro MFA p'asina envolucra e bario den e proyecto y su desaroyo.
Ta bay tin mester di un nomber p'e MFA di Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas. Ademas di e nomber ganador den cada bario, tambe ta bay dedica e edificio na un habitante como honor pa su contribucion n'e desaroyo y bienestar di e becindario.



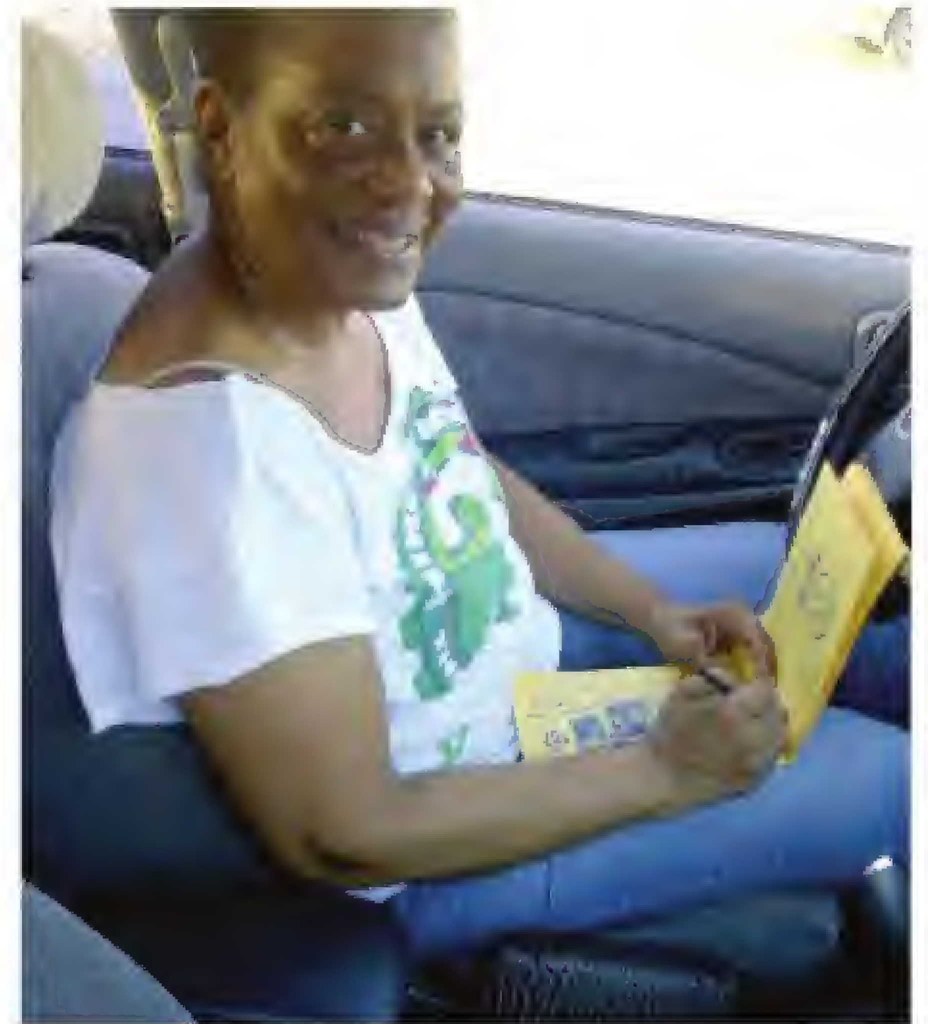


Sorteo ta awe

Premio di Lotto 5 a alcansa 525 MIL florin

DESPUES di algun luna Lotto 5 ta alcansa un premio grandi atrobe. E jackpot di awe t'e suma bunita di 525 mil florin.
Dia 27 di september aña pasa Lotto 5 a conoce su ultimo ganador cu e suma di 230 mil florin. Y pa awe e jackpot a alcansa un suma hopi mas grandi, esta e suma di 525.000 florin.
Cu solamente Afls. 4,-- bo por scoge cinco number entre 1 te cu 35, of pidi e rebendedor pa un "Lotto-Loco" cu ta contene numbernan scogi caba pabo.
Sorteonan di Lotto 5 ta tuma lugar riba diarazon y diasabra pa 9:00pm. Ticketnan por wordo cumpra te cu 8:45pm, e mesun anochi di e sorteo.
E sorteo ta tuma lugar na Telearuba en bibo pa 9or di anochi y despues tur resultado ta disponibel via e website na www.lottoaruba.com of riba Facebook LottoCambiandoBida.
P'e sorteo di awe, Lotto 5 por haci Abo un ganador di e bunita suma di 525 mil florin, pues cumpra bo Lotto 5 trempan!

Cu compra di e RIFA di 25 florin



Abo por t'e felis ganador di e 58 cas di Aruba Lions Club





BO a cumpra bo ticket caba? Habri aña 2015 y sera Carnaval cu bo propio cas. Pagando 25 florin bo ta haya un ticket cu cual bo ta participa den e rifa di cas di Aruba Lions Club.
Directiva y miembronan di Aruba Lions Club a lansa nan rifa di 58 cas cu ta situa na Tanki Leendert Residence.
Aruba Lions ta trahando den estrecho cooperacion cu e compania Cas Bon N.V. p'asina haci esaki posibel.

Ta di 58 cas cu Aruba Lions ta rifando como nan actividad di mas importante y mas grandi pa recauda fondo.
E cas ta traha segun e modelo Cayena, riba un tereno di mas o menos 314 m2, cu ta un cas di 90 m2, cu 2 kamber y 2 baño, cu airco den ambos kamber cu ta un contribucion di AMC Unicon, Internet/cable ta patrocina pa Setar N.V. y siguridad di alarma di ISS.Na momento cu e ganador ricibi su cas e lo haya esaki completamente cla. E ta un cas moderno y ideal pa cualkier famia.



E sorteo di cas lo tuma lugar dia 13 februari 2015. Tur miembro di Lions ta activo y comunidad por acerca nan libremente pa compra di ticket, tur buki di rifa ta riba mercado. E demanda p'e rifa di cas semper ta grandi y ta anticipa cu e rifanan lo caba hopi tempran e aña aki atrobe. Pesey mes nos di Aruba Lions Club ta haci un yamada na comunidad pa cumpra bo ticket tempran p'asina bo liña ta na awa. Cu cada compra di un ticket di nos rifa di cas bo ta contribui na mes momento pa aporta pa nos por sigui brinda y contribui na otronan den necesidad.



Den mi universidad

"Bida"

TAnos tur ta den nos universidad di bida diariamente, siñando cosnan nobo tur dia, entre otro, con pa ta un mihor hende pa nos mesun bon, pa cu den nos famia, y pa cu den nos comunidad entre otro.
Dia mi a presenta mi buki nobo y mi prome buki di poema den e aula di universidad di Aruba, mi a comparti cu mi ta den Universidad BIDA, siñando algo nobo y diferente tur dia. Por tin hopi profesional gradua, diploma cu titulonan grandi y sofistica, pero nan ta mesun hende cu tur otro den nan forma di ser humano, cu por papia, cana, come, drumi, etc.....
Pero cu t'e bon maneranan ta haci un hende un bon of mihor hende. Ora bo tin pasenshi, ora bo no ta keda rabia pa coi kens, ora bo ta duna un oido, un yudanza, un man na bo prohimo ruman den necesidad entre otro.

E prome charla di e aña aki, cu mi a bay scucha na Universidad di Aruba tabata esun di un sra.Hulandes Marijke Sluijter cu "De taal van kinderen", kende a papia di e lenguahe di mucha, con por laga nan expresa nan mes mas mihor y asina desaroya mas mihor tambe como hendenan cu sa ken nan ta, y no perdi den e atmosfera rond di nan.
Cu masashi na p.e. lomba ta yuda calma un mucha cu por ta hopi hyper. Cu pintamento di varios dibuho tambe ta yuda pa nan ta den mihor balans.
Nos tur sa cu cada ser humano, cada mucha of cada adulto ta unico y ta bon pa nan mes saca e mihor cu tin den nan.
Cuminsando cu nos muchanan ta aporta na exito di mas adulto balansa y responsabel, e.o., ta un charla hopi educativo y interesante e tabata y e aula tabata completamente yen di persona interesa pa haya sa, con y kico mas ta encera e lenguahe di mucha, mucha su manera di anda expresa den su mesun lengua of idioma cu nos por sinya comprende mihor y sa kico y con pa sigui yuda nos muchanan.

Tin mucha hopi keto, tin mucha hopi hyper, hopi activo y in between esnan mas trankil, pero tog activo tambe. Mi ta corda un biaha den scouting, un mucha hopi hopi hyper mes a bin bijeenkomst y den menos cu 5 minuut e tabatin henter e grupo di Bevers loco ta core, ta bula etc...e no tabata kier a scucha pa sinta of pa hunga wega cu e otro muchanan.
Como lider Bubbels mi a duna mi Hopman e choice, of e mucha ta bay ariba un break na su cas, siña scucha y obedece prome, djei e mag bolbe of ami ta bay riba un break pa purba di find out, ta con pa handle e mucha asina hyper ey.
Mi ta corda cu un di e mayornan a bisa cu el a tende cu den scouting muchanan ta siña disciplina, pero no si e mucha ta bin fo'i cas haciendo kico e kier y no por scucha ora papia cu ne.

Podise si mi a scucha un charla asina e tempo ey,mi tambe por a yuda e mucha ey. Anto pa corda un combersacion cu un juffrouw di kleuterklas algun tempo pasa, cu hasta den kleuterklas tin mucha mala mucha ta papia palabra malo y bisa e juffrouw cu e juffrouw no ta manda riba dje. Uffffff....!!!!!!
Mas mi respet y admiracion ta crece pa nos maestro y maestranan di awendia. Anto tin cu ta kere cu ta puberteit t'e temporada di mas dificil.
Podise cos lo tabata mihor si no tabata existi bullying, esta pestermento na scol, mucha cu ta tenta otro mucha pa malo, pasobra esnan cu ta tenta otro mucha pa malo no t'asina feliz cu nan mes mayoria biaha pa x motibo, cosnan cu el a pasa aden, mira of sinti rabia of frustacion. Corda, Lady Ruth no ta un profesional riba ningun tereno, sino un studiante keto bay den universidad BIDA, felizmente casa pa 37 aña, mama di dos y wela di 5.

Mi a yega di traha na varios caminda, acumula mi mesun experiencianan y siña conoce hopi hende.
Awendia ta mayoria informacion ta riba internet y por google cualkier topico of tema. Tocante e charla di sra. Marijke Sluijter, por haya mas info na: zinvoltekenenmetkinderen.nl of na: aanrakeneenlevensbehoefte.nl of Droedel App of Educare.nl Nos muchanan ta lidernan di mañan, ban scucha nan, na nan comportacion y stima nan, ban hunga wega cu nan, hari cu nan.........
No lubida e mucha cu tin den cada un di nos...... Y..ban cuida nos muchanan cu lo participa den Carnaval, cu hopi awa di bebe e.o. y esnan para of sinta ta wak e paradanan.
E bendicion tambe ta, cu muchanan chikito ta hunga cu otro, no matter e raza, color, religion of status social. Ta nos como adultonan ta haci druk hopi biaha pa co'i kens y discrimina otro tin biaha den e forma di ser of ta. Hesus a bisa: Laga e muchanan bin serca mi, Reino di Dios ta di nan Cristo di, ki bon amigo E ta......







Xpresa bo mes

Pa: Gregorio Wolff

Recomendacionnan di CFT pa presupuesto di Aruba 2015 ta yena cu medida

NOS a lesa e recomendacionnan di CFT pa loke t'e presupuesto 2015. No ta nada bunita p'e pueblo di Aruba. Nos por a lesa un cantidad di 24 medida cu Gobierno a propone y cualnan CFT a tuma den su recomendacionnan.

Varios di e medidanan bo por puntra bo mes si nan ta wordo ehecuta.

E medidanan ya tuma na 2013 y 2014 y cualnan ta bay baha e gastonan di Gobierno, ta:

E acuerdo di Win – Loose, Gobierno – sindicatonan den sector publico, den cual lidernan sindicatonan, manera lamchinan a acepta 5 cambio fundamental anti-trahador, cual ta duna Gobierno cada aña banda di 54 miyon florin.

Anto sin duna debido información di sindicato na miembronan y di Gobierno sin informa su trahadornan, prome cu a firma; Bahamento di landsbijdrage na AZV, dor di trece un impuesto a la BBO di 1%, Gobierno ta spar banda di 70 miyon florin.

Hisamento di edad di bay cu pensioen di AOV te cu 65 aña, sin aprobación di sindicatonan y cual ta baha e gastonan di Gobierno cu 52 miyon florin;

Hala di otro medida cu tin preguntanan grandi si nan ta bay ser ehecuta. Entre nan e proposición di Gobierno pa unilatermente kibra e acuerdo cu sindicato riba e Gelijkbedrag (11 miyon florin) pa pensioenadonan.

Gobierno a bisa cu den dialogo social lo bay kibra e acuerdo cu sindicato.

E raport ta papia di placa y mas placa pa Gobierno via di medidanan pa drecha e caha di Gobierno.

Tambe por lesa cu e política di privatización proponi pa Gobierno mester sigui, argumento mayor ta pa Gobierno tin mas placa.

Pues e maneho hiba for di 2010 pa 2014 tabata uno malísimo y awe pueblo mester paga pe.

Un bon ehercicio pa CFT haci ta, pa nan calcula cuanto miles di kilometro nos Prome Ministro y su Gabinete a bula den avión for di 2010 pa 2014 y cuanto esaki a costa pueblo.

Mike Eman hasta a kibra su propio record di biahe, unda a keda constata cu el a bula 56,733 miya.

Dia 31 di maart 2015

T'e **ultimo dia** pa entrega **'verzamelloonstaat'** y **'verzamelstaat opgaaf derden'** di aña 2014

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa cu ta prolonga e termino pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden) di aña 2014.

E ultimo dia pa entrega e listanan aki ta 31 di maart 2015.

E prolongacion di termino aki ta conta automaticamente pa tur cliente. Pues no tin mester di entrega un peticion pa prolongacion di termino.

Mester remarca cu ta duna e prolongacion di termino aki un biaha so y pesey Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente pa entrega e listanan menciona na tempo y no warda te na ultimo.

Mester tene na cuenta cu ta tuma tempo pa controla e listanan na momento di entregamento.

Si warda te na ultimo ta nifica e tempo di espera ta bira mas largo y menos tempo pa haci coreccion.

Hertz Corporation

Nombra como e MIHOR di mundo

UN biaha mas Hertz ta gana prestigioso premio como e Mihor Compania di Auto di Huur durante di '2015 Business Travel Awards'.

Inovacion constante di Hertz ta un di factornan mas alaba dor di panel di Huez

E Corporacion multinacional di Hertz a wordo nombra como e Mihor Compania di Auto di Huur na mundo.

Esaki a tuma lugar durante e '2015 Business Travel Awards'. E evento aki ta uno di e mas importante riba e kalendar di e industria di biahe.

Hertz a sa di haya palabranan di elogio for di e Hueznan presente pa abilidad di evalua constantemente e mercado di auto di huur. Hertz sa kico su clientenan kier y ta adapta y inova su mes asina.

E panel di Huez ta consisti di expertonan grandi den industria y tambe prensa specialisa. Tur a sa di elogia Hertz pa su presencia global y excelencia den servicio.

E premio a wordo anuncia durante evento glamoroso cu a tuma lugar na Grosevenor House Hotel na Londres.

Evento a wordo atendi dor di mas di 1,200 lider den industria di biahe y ehecutivo corporativo.

E competencia ta wordo describe como: 'The most fiercely contested' di ultimo añanan. E ta reconoce logronan di companianan, team y individuonan den industria di biahe, cu a resalta den ultimo 12 luna.

"Nos ta contento cu Hueznan a sa di reconoce nos trabou duro y e tarea inmenso cu ta nifica surpasa limitenan estableci den e ramo di auto di huur," esaki ta palabranan di Neil Cunningham, General Manager, di Hertz Gran Bretaña.

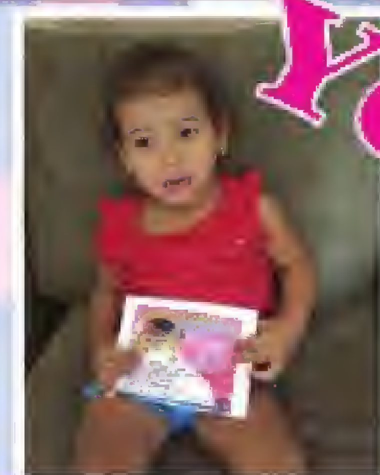
"Nos ta constantemente bezig ta adapta nos mes n'e necesidadnan di nos clientenan. P'asina por brinda solucion y servicio inovador p'e problematica di huur auto, y ofrece un producto cu ta fit e tipo di bida di cada cliente'.

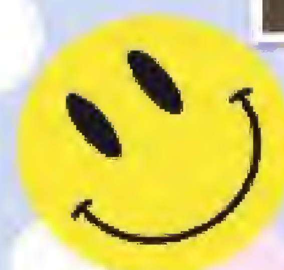
Hertz Aruba ta orguyoso di e logro aki y su contribucion den promove presencia global y servicio sin igual. Hertz Aruba ta hunga un papel importante den e area di servicio di transportacion cu ta sostene crecemento di nos industria di turismo. Hertz, como e compania di autonan di huur mas grandi ta ofrece no solamente e mihor calidad di vehiculo, pero tambe e mihor dealnan cu ta contribui cu un mihor experiencia posibel.

"Tene Mi Man y Cana Cumi"

Dia 28 di januari evento dedica p'e caminata pa Jaynahlianne









"TENE mi Man y Cana Cumi" ta nomber di e evento anuncia pa mayornan di Jaynahlianne. E meta di e caminata ta principalmente pa aporta n'e costonan envolvi cu e biahe cu lo mester haci pronto pa Hulanda en busca di un mihor futuro pa "Jaynah".E caminata lo tuma lugar awe 28 di januari cuminsando for di Fisherman's Huts pa 5:30 di atardi. Jaynah a wordo diagnostica cu un perinatale asfyxie cu tin como consecuencia un spastische tetraplegie, y esaki ta retrasa su desaroyo motriz.

Mama di Jaynah, Jackseny Kock ta enfatisa: "Nos ta trahando cu un plan pa Jaynah, p'asina e por yega na haci tur cos na su manera, sin obstaculo y sin limite. Apesar cu Jaynahlianne ta un mucha cu cierto dificultad e ta un mucha cu semper a lucha pa yega na unda e ta awor.

Despues di a ricibi varios tratamento di terapia na Aruba como Venezuela, Jaynahlianne ta mustra nos cu si e por y na 28 di februari Jaynahlianne ta cuminsa gatia, terminando e aña 2014 Jaynahlianne ta haci nos inmensamente feliz na momento cu e ta cuminsa usa e palabra "MA" bisando esaki sin stop y ta laga atras e fase di e consumo di 6 vitamina pa dia y ta sorpresa nos mas despues cu su comemento.

Jaynahlianne dor di e mesun efecto causa dor di e perinatale asfyxie no ta un mucha cu tabata come solido, e tabata usa e lenga di un manera cu enbez di asimila e cuminda bay aden e tabata pusha esaki cu su lenga mande afo cual tabata haci cu Jaynahlianne no tabata un mucha cu tabata come cuminda solido sino mas bien un mixto di preparacion di lechi conhuntamente cu un tipo di crema di aroz cu tabata esun cu serca dje a yuda pa Jaynahlianne haya un peso mas stabil mirando cu momento cu el a nace Jaynahlianne tabata hopi chikito y fragil. Sinembargo e aña aki ta habri nos di un manera hopi positivo mirando cu Jaynahlianne ta stop di haci esaki y ta train su mes mas di come y asimila cuminda mas solido.

E momento ta yega pa Jaynahlianne bay af y esaki ta pasa cu asina hopi dificultad, pers y pers mientras cu e contenido ta moli tog ta dificil p'e haci esaki na un manera mas facil mirando e spieren nan cu serca dje ta hopi sera, pero esaki no ta stroba Jaynahlianne di sigui cu su lucha y ta preparando awor pa un biahe pa Hulanda unda lo tin mas claridad y resultado nan riba un analise mas specialisa riba esaki nan cu ta parti di tur dia di su bida. Cada meta chikito logra dor di Jaynahlianne ta logro nan cu pa nos como mayor ta logronan sumamente grandi mirando cu nos no ta exigi di dje perfeccion, pero si nos ta lucha pa yuda Jaynahlianne yega na un mihor bida den futuro.

Te cu ainda a logra haya sosten for di varios instancia den nos comunidad y un avalancha di persona cu kier yuda. N'e caminata lo tin awa, bebidanan refrescante patrocina pa Starbucks Team y tambe fruta disponibel pa tur e participantenan. Pa cualkier donacion por haci esaki libremente riba e cuenta di banco: 2320330390 di Aruba Bank y si ta desea di sa un tiki mas di e caminata aki por subi riba e facebook page: Tene mi man y cana cu mi.



Graduacion di JORGE Ridderstaat pa su Phd na Vrije Universiteit Amsterdam



DIA 13 januari ultimo, Jorge Ridderstaat a defende su Ph.D. tesis na Vrije Universiteit Amsterdam.

E titulo di su tesis tabata: " Studies on determinants of tourism demand dynamics in a small island destination: The case of Aruba".

Basicamente e tesis ta investiga diferente factor cu ta influencia demanda turistico na Aruba.

Sr Jorge Ridderstaat ta ricibi masha pabien cu e titulo aki di parti di tur su famianan, especialmente di su casa Mildred y yiunan,

Su tata Andres y rumannan Mildred y Chito y su sobrinonan y di tur famia y amigonan, especialmente di coleganan di Banco Central di Aruba, cu ta hopi orguyoso di bo logro.

Santa Rosa cu charla riba topico

Parha di lama

den area di refineria

DIAHUEBS awor dia 29 di january for di 6:30 te cu 7:30 di anochi, ing. Facundo Franken di e "seccion di mantencion di naturalesa" di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, lo ta presente na Biblioteca Nacional San Nicolas unda lo tin un presentacion riba e topico di "parhanan di lama den e area di refineria" unda cu lo amplia riba e sorto di Bubinan cu sa pone webo riba e rifnan di San Nicolas, nan contexto historico y forma con nos por mantene esakinan.
E charla aki lo ta specialmente interesante p'e habitantenan di Colony y San Nicolas, kendenan por hunga un papel importante den e sobrevivencia y mantencion di e parhanan aki.
Tambe durante e anochi aki lo amplia riba e plannan pa cu 2015 manera ta limpiesa di rifnan y un workshop special riba e topico di Bubinan na Aruba.

Desde aña 1984 despues cu DLVV a cuminsa asisti den e observacion di e Bubinan rond di nos isla e interes y conocimento pa cu e conservacion y comportacion di e parhanan aki a bin ta crece unda cu na aña 2000 te cu aña 2011 DLVV tabata envolvi den e Aruba Tern Project por medio di ing. Facundo Franken unda cu a haci estudio riba e colonia di Bubi den e waf di Oranjestad, a pone palapanan na Malmok, borchinan riba rif di San Nicolas, a haci peticion pa haya raportnan di Aruba Tern Project y a continua cu vigilancia riba e rifnan.

Durante e añanan tambe DLVV a elabora reportahenan pa noticia y television y a organisa un presentacion pa AHATA Environmental Committee na aña 2003 como tambe a organisa un reunion cu refineria Valero Aruba cu e Aruba Term Project na 2005, a elabora un aviso informativo pa informa usuarionan di lama di colony di Bubinan y sugeri na mas pa paricipa den e clean up di e rifnan cu Valero Volunteers pa cu aña 2006, 2008, y 2010.
Despues di e Aruba Term Project, DLVV a sigui conta neishi, puyito y webo di e Bubinan, unda cu den juni 2012 y 2013 DLVV tabata topa cu puyitonan di e Meuchi Bacho Preto cu ya tabata bula y puyitonan di Bubi Chikito n'e momentonan ey apenas tabatin dos siman bieu.

Segun e mesun dato di ATP, e Roseate Tern, Meuchi, ya no ta broei mas riba e rifnan di San Nicolas.
Desde 1892 caba e sorto aki ta conoci cu e ta pone na Aruba, sinembargo ora cu e maneho di e refineria a cambia nan a stop di pone ariba un di e piernan.

Apesar di esaki DLVV a yega di mira nan pone riba baranca pariba di Bachelor's Beach. Na 2005 DLVV a mira puyitonan morto riba e rif dilanti Savaneta despues di Siman Santo. Probablemente e mayornan a bandona nan debi na presencia di hende.
Bubinan ta hopi vulnerabel pa disturbio durante formamento di pareha, inicio di pone webo y broei e webonan.
T'asina cu hopi webo por bay perdi of e mayornan ta bandona nan cria. Aserca ta bin cu nan ta parhanan cu ta pone solamente un periodo.
Si nan tin cu bolbe pone e posibilidad ta grandi cu e cria no ta fuerte suficiente den augustus pa bula cu e mayornan bay bek pa lama di Brasil, unda cu nan ta biba e resto di aña.

Na 2008 Birdlife International a categorisa e rifnan di San Nicolas y Oranjestad como areanan importante pa parha (Important Bird Area).
Di e Meuchi Bachi Preto, un porcentahe mundial significativo ta broei na San Nicolas. Entre e otro 10 sortonan di Bubi tin e Bridled y e Common Terns, di cualnan populacion regional di importancia ta broei na San Nicolas y e Black Noddy di cua e rifnan lo ta un di e dos lugarnan di henter Caribe cu nan ta frecuenta.

Na 2011 Birds Caribbean a categorisa e rifnan di San Nicolas, na di dos lugar di e areanan importante di colonia di Bubi cu a resta den Caribe.
Sinembargo sin proteccion legal p'e sorto y of p'e areanan esakinan lo keda perde tereno na Aruba.

Ing. Facundo Franken di DLVV, a gana e Hertz International Seabirf Fellowship debi cu e.o. e tin un Bachelor of Science den Agricultura tropic y specialisa den produccion animal. E fellowship tabata destina pa hendenan cu ta traha den conservacion di naturalesa, sea den Gobierno of instancianan particular.
Na aña 2012 ing. Franken, riba invitacion di e Society for the Conservation and Study of Caribbean Birds, a atende e internacional workshop di Build Capacity for Seabird Conservation in the Wider Caribbean and the Gulf of Mexico na Gerace Research Centra San Salvador, Bahamas.
Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta extende un invitacion na pueblo completo specialmente habitantenan di Colony y San Nicolas pa atende e charla aki diahuebs 29 di january for di 6:30 pa 7:30 na Biblioteca Nacional San Nicolas y asina siña mas riba e parha importantenan aki.



Ambicion di hobennan di Colegio San Nicolas

"Mi kier pa tur hende sa kico ta sostenibilidad y pa tur hende practik'e"









MARK Hoevertsz hunto cu Eric Arends, studiantenan di Havo 5, recientemente a duna Prome Minister Mike Eman un splicacion amplio di loke un grupo di studiante di Colegio San Nicolas ta haci riba tereno di sostenibilidad, cu Gobierno di Aruba su maneho como ehempel.
Durante un accion di bario na San Nicolas, Prome Minister Mike Eman y su team a bishita Colegio.
Eynan el a wordo sorprendi cu tur loke e grupo di hoben ta haciendo pa hiba un maneho sostenibel n'e scol, no solamente cu reciclahe di awa di airco, pero tambe dedicando nan mes na e.o. agricultura.

"E programa cu yama 'Sustainable Student' ta un proyecto di studiantenan cu ta pensa pa haci cambio, pa haci cosnan diferente.
Haci cos cu ta demostra cu nos ta consciente di tur loke ta pasando rond mundo y cu recursonan natural ta cabando.
Pues aki na scol nos a cuminsa cu un iniciativa di un forma cu no ta solamente nos como grupo por haci'e, pero e ta un vision pa henter e scol y nos ta spera tambe e bario y Aruba por tum'e over," e hoben studiante Hoeverstz a splica Prome Minister Eman.

E grupo a inicia na luna di october cu e sistema di Metabolic cu ayudo di Christie Mettes y Tony Sevold, kendenan durante un sesion di brainstorm a papia ampliamente riba cual tipo di mata nan por cuminsa cun'e, pero tambe cual t'e mihor metodonan pa uza.
"Tur e informacion acumula, nos a pon'e den un vision y awor nos tin full e hardin den funcion".
Mark Hoevertsz a splica cu nan ta haci uzo di awa di airco y yobida cu ta wordo manda pa barinan cu cranchi, pero tambe a traha riba un sistema di irigacion.
Cu tur esaki e grupo a logra dos cosecha caba di e.o. spinazie, oregano y promenton.

"Ami kier siña traha hunto, mi kier mira con e cambionan ta funciona y kier yuda p'e hardin contribui na e scol," t'e pensamento di otro hoben studiante, Eric Arends, pa participa den e programa di Sustainable Student.
Cada studiante tin un rol pa cumpli cune den e programa. Por ehempel, Eric Arends ta percura pa mantenimento di tur e sistema y tambe ta yuda ora di cosecha.
Mark tin un entusiasmo hopi grandi p'e proyecto di sostenibilidad y tin e deseo cu nan por traha hunto cu Gobierno pa sigui plama e pensamento aki bou di otro scolnan.

"Nos kier logra pa bin cu un sistema mas centralisa, pa uni nos recursonan cu esnan di Gobierno di Aruba pa hiba e proyecto aki mas leu."
Na inicio e grupo tabata uno chikito, di apenas 8 studiante y aworaki, algun luna despues, ya caba nan tin 15 participante.
'Nos a ripara di biaha cu tin mas hoben interesa, pero nos kier miembronan cu ta keda. Nos kier haci cu poco-poco e grupo ta crece te cu na dado momento tur hende ta participando, creando un mihor ambiente y uno mas sostenibel.
Y cu tur hende sa kico ta sostenibilidad y ta practik'e."

Eric Arends ta contento di ta participa den e grupo, pasobra ya caba el a siña hopi di sostenibilidad.
"Nos a siña cu un mata kisas no ta crece normalmente na Aruba. Pero cu cierto metodo e matanan ta crece mas mihor den cierto area."

John Perkins

autor di "Confessions of an Economic Hit Man" na Aruba



DIA 4 di februari 2015 Universidad di Aruba lo t'e anfitrion di e popular orador y autor sr. John Perkins. E ta un di e autor di mas remarcabel di e ultimo temponan y su buki "Confessions of an Economic Hit Man" ta un Best Seller riba lista di NY Times.
E tema di su lectura lo ta "Hoodwinked! What Wrecked our Economy? How to Fix it. Gañamento! Ken a daña nos economia? Con nos ta dreche.

Hopi hende sigur ta sinti empatia p'e tema aki y ta haci nan mes e mesun pregunta. Pero prome cu conta mas tocante e lectura aki, ban conoce su presentador. John Perkins ta un autor Mericano y su buki mas conoci ta "Confessions of an Economic Hit Man" -Confesion di un Sicario Economico. Den e buki aki Perkins ta afirma di a hunga un rol den un supuesto proceso di colonizacion economico di e paisnan di Tercer Mundo cual e ta describi como un CABAL di corporacionnan, banconan y Gobierno di Merca. E buki aki a keda mas o menos un aña y mei como e "Best Seller" den e lista di ""The New York Times" y a wordo publica den mas di 30 idioma y a bende mas cu 1.2 miyon di copia rond mundo.

John Perkins tambe a skirbi tocante e aspectonan mistico di e culturanan indigena incluyendo e Shamanismo.

E ultimo buki di John Perkins ta titula "Hoodwinked" cu nos por traduci'e como Gañamento, ta un proyecto cu un formula nobo di economia global.
E ta conta cu e solucion no ta pa "bay bek n'e forma normal". Eigenlijk John ta desafia nos pa bay un stap mas leu. P'asina nos por aleha nos mes di e capitalismo depredador y drenta den un era nobo mas leu cu e revolucion industrial y agricultural cu nos a pasa aden caba.
Den e buki aki e ta papia di Gañamento detaya y pasonan especifico cu nos por tuma p'asina crea un mundo husto, sostenibel y di paz.

Comunidad di Aruba ta wordo invita p'asina scucha mas kico John Perkins tin di conta. Esaki lo tuma lugar na Cas di Cultura riba diarazon 4 di februari 2015 pa 7:30 pm. Entrada ta completamente gratis y por busca carchi na Universidad di Aruba na recepcion na Huize de la Salle of na APEX, banda di edificio di Crown. Pa mas informacion por email: cll@ua.aw of yama 588-9946 ext 262 of ext 263.

Cultura di Aruba a perde un baluarte den mundo di literatura

sr. Mario Dijkhoff



DIALUNA anochi Ministerio di Cultura a haya e tristo noticia cu un baluarte di Aruba su Cultura den mundo di literatura, sr. Mario Dijkhoff a fayece na un edad di 64 aña. Sr. Mario Dijkhoff tabata un persona hopi conoci den seno cultural di Aruba, unda cu como linguista y un persona cu ta stima Papiamento a scirbi varios buki y diccionario na Papiamento. Na inicio di su trayectoria como linguista Mario Dijhoff a drenta servicio di Gobierno di Aruba unda cu el a aporta tanto na Instituto di Cultura como tambe na Departamento di Enseñansa. El a traha incansablemente tanto pafo y paden di enseñansa pa su idioma Papiamento.

Como linguista Mario Dijkhoff a traha den diferente seccion y comision, manera Instituto di Lenga di Aruba, Grupo di Trabou di Ortografia, Grupo di Trabou di Gramatica. Su specialisacion tabata den fonetica y fonologia, unda el a hunga un rol hopi importante den Comision di Ortografia di Papiamento na Aruba. Su contribucion n'e aceptacion y conservacion di Papiamento tabata uno grandi caminda cu el a lanta un fundacion independiente yama 'Papiando Papiamento' pa duna informacion den corant, na radio y television, unda el a duna charla y a organisa cursonan di gramatica y ortografia di Papiamento.

Banda di su curriculum hopi activo den e mundo linguista, Mario Dijkhoff a dedica su mes na scirbi bukinan na su idioma tan stima Papiamento, caminda el a publica diferente buki y a contribui tambe na diferente otro publicacionnan di tanto buki como redaccion di tur sorto di texto cu mester a wordo publica. Ministerio di Cultura ta expresa palabranan di condolencia n'e yiunan, famia, amigonan, comunidad Boneriano y henter Aruba cu fayecimento di Sr. Mario Dijkhoff. Cu Mario sosega na paz.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

Alexander Geerman
*26-02-1937 †27-01-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Geronimo Alberto Petronilia

*24-04-1938 †27-01-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
Y awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia
fayecimento inespera di,
mi esposo, nos tata, welo y ruman stima:



Benny Edwin Kock

mihor conoci como "**Benny, mo Benny, omo Benny**"
*30-10-1949 †24-01-2015

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan, ex colega douanero- y musiconan pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 28 di januari 2015 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

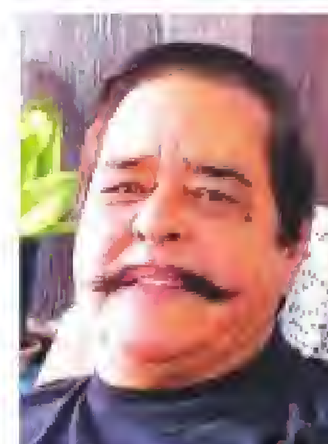
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 27 di januari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Famia ta desea pa bini preferiblemente na colornan suave.

Despues di despedida nos no por ricibi bishitta di condolencia na cas.

Nos ta agradecido na Dios di por tabata tin e asina hopi aña cerca nos y nos ta conforma nos mes cu su mision cerca nos a keda cumpli.

Cu inmenso tristesa nos kier participa fayecimento inespera di



Drs. Mario A. Dijkhoff

Miho conoci como **"Maiky"**
24 di april 1950 - 26 di januari 2015

Oportunidad pa condoleer famia:
Diaranson, 28 di januari 2015 di 7:00 pa 9:00 di anochi na AURORA FUNERAL HOME.

Acto di y entiero lo tuma luga:
Diahuebs, 29 di januari 2015. E defunto lo reposa for di 9:00 te 11:00 di mainta na AURORA FUNERAL HOME. Despues di respons lo sali pa entiero na Santana Catolico di Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Alberto Donato Gomes

Mihor conoci como **"Tico"**

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 29-01-2015, 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or na Aurora Funeral home.









MODA PLUS SIZE

di Trash by Ronchi ta sin igual!

E TEMPORADA actual ta presenta atractivo propuestanan di moda. Un ola di colornan yamativo y estilonan casual ta domina e tendencianan global. Colornan fuerte cu of sin estampado t'e tendencia mas admira actualmente. Trash By Ronchi, semper inovativo y un stap dilanti den moda, ta presenta un coleccion PLUS SIZE sin igual p'e temporada. Jeans, shorts, bermudas, tops y «day dresses» cu colornan impactante ya caba ta obtenible den boutique.

«Nos coleccion plus size ta sinonimo na tendencianan di moda global. Trash Plus sigur ta un highlight na Aruba mirando cu nos ta trece moda pa sizenan grandi pa tur gusto y tur budget. E coleccion di Spring 2015 ta simplemente sensacional» ta locual creativo Director Ronchi de Cuba ta duna di conoce. Berdad e coleccion ta uno sumamente impresionante y tin un acogida admirable. E hecho di por trece piezanan di moda pa Plus Size di tur edad y gusto sigur ta un plus punt grandi pa Trash by Ronchi.

E boutique, situa na Sibelius Straat # 8, ta habri di dialuna pa diasabra di 10›or di mainta pa 7›or di atardi y tin amplio parkeer plaats. Pa mira mas di e coleccion di Trash by Ronchi por Like nan pagina riba Facebook.





